РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1976 НА КОМИСИЯТА

от 12 ноември 2021 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на моноетиленгликол с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 9, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Започване

(1) На 14 октомври 2020 г. Европейската комисия („Комисията“) започна антидъмпингово разследване по отношение на вноса на моноетиленгликол (МЕГ) с произход от Съединените американски щати (САЩ) и Кралство Саудитска Арабия („засегнатите държави“) съгласно член 5 от основния регламент.

(2) Комисията започна разследването вследствие на жалба, подадена на 31 август 2020 г. („жалбата“) от Комитета за защита на европейските производители на МЕГ (Defence Committee of European MEG Producers) („жалбоподателя“), от името на производители, които представляват повече от 25 % от общото производство на Съюза на МЕГ. Жалбата съдържаше доказателства за дъмпинг и за причинена от него съществена вреда.

1.2. Временни мерки

(3) В съответствие с член 19а от основния регламент на 14 май 2021 г. Комисията предостави на страните обобщение на предложените мита и подробна информация за изчисляването на дъмпинговите маржове и на необходимите маржове за отстраняване на вредата за промишлеността на Съюза. Заинтересованите страни бяха приканени да коментират точността на изчисленията в срок до три работни дни. Бяха получени мнения от MEGlobal Americas Inc (MEGlobal Americas), Saudi Basic Industries Corporation (SABIC), Arteco NV (Arteco) и Комитета на производителите на полиетилентерефталат в Европа (CPME).

(4) На 11 юни 2021 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/939 на Комисията ([2]) („регламента за временните мерки“) Комисията наложи временни антидъмпингови мита върху вноса на МЕГ с произход от САЩ и Кралство Саудитска Арабия.

1.3. Последваща процедура

(5) След разгласяване на основните факти и съображения, въз основа на които бе наложено временно антидъмпингово мито („разгласяване на предварителните заключения“), жалбоподателят, MEGlobal Americas, Lotte Chemical Louisiana LCC (LCLA), правителството на Кралство Саудитска Арабия (ПКСА), SABIC, ExxonMobil Petroleum & Chemical BV (EMPC), Helm AG (Helm), Oxyde Belgium BV (Oxyde), Tricon International Ltd и неговите свързани дружества (Tricon), Arteco, CPME и RETAL Industries Limited (RETAL) представиха писмени изявления със своите становища относно предварителните констатации в рамките на срока, предвиден в член 2, параграф 1 от регламента за временните мерки.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21, с последващите изменения.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/939 на Комисията от 10 юни 2021 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на моноетиленгликол с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия (ОВ L 205, 11.6.2021 г., стр. 4).

(6) На страните, които пожелаха да бъдат изслушани, беше предоставена такава възможност. Изслушвания се проведоха с LCLA, MEGlobal Americas, SABIC и CPME. Освен това по искане на MEGlobal Americas и SABIC бяха проведени две изслушвания и със служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията констатира, че правата на защита на заинтересованите страни в тази процедура са спазени.

(7) При изготвяне на окончателните си констатации Комисията взе предвид коментарите, представени от заинтересованите страни, и преразгледа своите предварителни заключения, когато това се оказа целесъобразно.

(8) Комисията продължи да издирва и да проверява всяка информация, която счете за необходима за окончателните си констатации. Бяха проведени две допълнителни кръстосани проверки от разстояние (КПР) с Arteco и Indorama Ventures Europe BV (Indorama). Комисията предвиждаше да проведе КПР също и с Helm и Oxyde, но никое от тези дружества не беше на разположение.

1.4. **Общи мнения**

(9) SABIC и MEGlobal Americas заявиха, че Комисията е разгласила със закъснение докладите за КПР и затова правото им на защита е било засегнато.

(10) Комисията разгласи докладите за КПР на 14 май 2021 г. заедно с обобщението на предложените мита, подробна информация за изчисляване на дъмпинговите маржове и на необходимите маржове за отстраняване на вредата за промишлеността на Съюза, както е посочено в съображение 3. Целта на докладите за КПР е да се предоставят на страните фактически сведения за КПР. В тези доклади не се правят заключения относно начина, по който Комисията накрая ще третира фактическите данни, получени при КПР. Няма нормативноустановен срок за разгласяване на докладите за КПР. Не бяха получени коментари от страните относно информацията, предоставена в докладите за КПР. Затова Комисията не счита, че правото на защита на страните е било засегнато, и служителят по изслушванията при търговските процедури е на същото мнение по този въпрос.

(11) Tricon заяви, че въпреки че е оказало съдействие при разследването, името на дружеството не е цитирано в регламента за временните мерки, по-конкретно в съображение 8 и съображение 66, и следователно с действията си Комисията е нарушила правото на Tricon на добро административно управление.

(12) По времето, когато бяха наложени временните мерки, Комисията не разполагаше с достатъчно информация относно дейността на Tricon за внос в Съюза, тъй като отговорът на въпросника беше представен от името на три предприятия, за които беше заявено, че се намират в САЩ, а не в Съюза. Комисията получи тази информация от Tricon едва след налагане на временните мерки.

(13) Предвид тази допълнителна информация съображение 8 и съображение 66 от регламента за временните мерки, където са посочени страните, с които Комисията е провела изслушвания преди налагане на временните мерки, и съответно страните, които са представили отговор на въпросника, следва да се четат като включващи също и Tricon. Освен това в коментарите, представени от Tricon преди налагане на временните мерки, се повдигат същите въпроси като в коментарите, представени от други заинтересовани страни, като например Arteco, Helm и Oxyde, и затова по същество те са взети под внимание от Комисията в регламента за временните мерки.

(14) В своите коментари след окончателното разгласяване MEGlobal Americas повтаря твърдението си в съображение 9 относно разгласяването на докладите за КПР. Твърди се, че не е вярно, че не са получени коментари от страните относно информацията, предоставена в докладите за КПР. Изтъква се, че MEGlobal Americas е обсъдило основното съдържание на докладите за КПР в коментарите към регламента за временните мерки и че заради късното разгласяване страните са разполагали с ограничено време да разгледат информацията. Заявява се освен това, че Комисията подлежи на по-строги процедурни изисквания заради адаптирането на нейните процедури към пандемията от COVID-19, а в окончателните си заключения тя не е отговорила на тези изисквания. Във връзка с това MEGlobal Americas посочва последното изречение в известието на Комисията относно последиците от епидемията от COVID-19, където се заявява, че Комисията ще обърне специално внимание на спазването на процедурните изисквания и изискванията за прозрачност.

(15) Както е разяснено в съображение 10, целта на докладите за КПР е да се предоставят на страните фактически сведения за КПР, и по-специално за това кои данни е било възможно да се проверят и кои — не. В тези доклади не се правят заключения относно начина, по който Комисията накрая ще третира фактическите данни, получени при КПР. MEGlobal Americas не е констатирало фактически грешки в докладите за КПР и изобщо не е отправяло искане за допълнително време, за да коментира тези доклади. В коментарите си към регламента за временните мерки дружеството просто споменава констатациите, посочени в доклада за КПР. Комисията отбелязва, че MEGlobal Americas не посочва какво точно Комисията не е разгледала в своите окончателни констатации относно процедурните изисквания. Поради това твърдението беше отхвърлено.

1.5. **Коментари относно започването**

(16) След налагане на временните мерки ПКСА отново изтъкна забележките си относно започването на разследването, направени преди налагане на мерките. ПКСА твърди, че жалбата не отговаря на изискванията на член 5.2 от Антидъмпинговото споразумение, тъй като 1) в нея не са посочени достатъчно доказателства за дъмпинг през разглеждания период; 2) вносът от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия е оценен кумулативно без подходяща обосновка; 3) тя не дава обективна оценка на наличието на съществена вреда, тъй като разследваният период се припокрива с предходната календарна година; и 4) жалбоподателят не е предоставил доказателства за причинно-следствена връзка. Освен това ПКСА счита, че в регламента за временните мерки Комисията не е отговорила на тези коментари, тъй като е направила само общи забележки. ПКСА посочва във връзка с това доклада на специализираната група по случая *Гватемала — Цимент II* ([3]), като твърди, че изложените заключения, неподкрепени от факти, не представляват доказателство, каквото се изисква съгласно член 5.2 от Антидъмпинговото споразумение; неточната информация също не отговаря на критериите за доказателство и следователно разследването не е следвало да започва. Освен това ПКСА твърди, че започвайки това разследване при липсата на доказателства в жалбата, Комисията е действала в противоречие с член 5.3 от Антидъмпинговото споразумение, и в тази връзка посочва доклада на специализираната група по случая *САЩ — Мека дървесина V* ([4]). ПКСА твърди, че би следвало Комисията да постави под съмнение точността и уместността на твърденията на жалбоподателя, по-специално когато не са подкрепени с информация, както и представената информация в подкрепа на твърденията на жалбоподателя, когато тя явно е невярна. ПКСА добавя, че разследването не е започнато в съответствие с разпоредбите на член 5 от Антидъмпинговото споразумение, първото условие за налагане на антидъмпингово мито съгласно член 7.1, подточка i) от същото споразумение не е изпълнено и следователно не би трябвало да се налага антидъмпингово мито върху вноса на МЕГ с произход от Кралство Саудитска Арабия.

(17) Комисията счита, че започването на разследването е основателно и изцяло в съответствие с Антидъмпинговото споразумение. По-специално за изчисляване на дъмпинга предоставените от жалбоподателя доказателства относно разходите бяха счетени за достатъчно адекватни и точни за установяване на нормалната стойност предвид правната норма, приложима при започването. Действително, както ПКСА припомня, в доклада на специализираната група по случая *САЩ — Мека дървесина V* се пояснява, че: „заявлението трябва да съдържа съответната информация, доколкото заявителят разполага с нея, в подкрепа на неговото твърдение, наред с другото, за предполагаем дъмпинг, което означава, че не е необходимо заявлението да съдържа цялата информация, с която заявителят разполага, а само информация в подкрепа на вероятната му основателност“. В този случай жалбоподателят предостави информацията, с която разполага, относно производствения процес на разглеждания продукт. Тази информация беше количествено и качествено достатъчна за изчисляване на нормалната стойност и на дъмпинговия марж. Фактът, че жалбоподателят не е предоставил точна информация относно цялата производствена верига на разглеждания продукт в Кралство Саудитска Арабия, не означава, че доказателствата трябва да се считат за недостатъчни, както смята ПКСА. Ако от жалбоподателя се изиска да предостави допълнителна и по-точна информация, с която той не разполага, това би прехвърлило тежестта на извършване на действителното разследване от разследващия орган на жалбоподателя. Всъщност специализираната група по случая *САЩ — Мека дървесина V*, подчерта, че е нужно да се представят необходимите доказателства само „*доколкото* заявителят разполага“ с такива и че тази формулировка „цели да се избегне налагането на ненужна тежест на заявителя да представи информация, с която не разполага“ ([5]). Комисията освен това отбелязва, че ПКСА твърди, че представената от жалбоподателя информация представлява изразени заключения, неподкрепени с факти, но не посочва точно кои твърдения в жалбата има предвид, а прави само общ коментар. Затова Комисията посочва отново, че жалбоподателят е представил достатъчно доказателства за съществуването на дъмпинг, които обосновават започването на разследване.

([3]) Panel Report, Guatemala – Definitive Anti-Dumping Measures on Grey Portland Cement from Mexico, [Доклад на специализираната група, Гватемала — Окончателни антидъмпингови мерки за сив портландцимент от Мексико], WT/DS156/R, т. 8.53.

([4]) Panel Report, United States – Final Dumping Determination on Softwood Lumber from Canada, (US – Softwood Lumber V) [Доклад на специализираната група, САЩ — Окончателно определяне на дъмпинга на мека дървесина от Канада (САЩ — Мека дървесина V)], WT/DS264/R, т. 7.87.

([5]) Вж. WTO Panel Report, US – Softwood Lumber V [СТО, Доклад на специализираната група, САЩ — Мека дървесина V], WT/DS264/R, т. 7.54—7.55 (подчертано в оригинала); WTO Panel Report, *Guatemala – Definitive Anti-Dumping Measures on Grey Portland Cement from Mexico ("Guatemala – Cement II") [СТО, Доклад на специализираната група, Гватемала — Окончателни антидъмпингови мерки за сив портландцимент от Мексико („Гватемала — Цимент II“)]*, WT/DS156/R, 24 октомври 2001 г., т. 8.35, и решение от 20 юни 2001 г., *Euroalliages*, T-188/99, ECLI:EU:T:2001:166, т. 52.

(18) В коментарите си след окончателното разгласяване ПКСА още веднъж изтъкна забележките си относно започването на разследването, направени преди налагане на временните мерки. То отново заявява, че поради четирите причини, посочени в съображение 16, жалбата не отговаря на изискванията на член 5.2 от Антидъмпинговото споразумение. Освен това се твърди, че жалбата не съдържа информация, с която жалбоподателят разполага, и не дава достатъчно доказателства за дъмпинг. ПКСА твърди по-точно, че жалбата не съдържа информация относно цените на МЕГ на вътрешния пазар, с която жалбоподателят би трябвало да разполага. В допълнение ПКСА твърди, че жалбоподателят е изчислил нормалната стойност въз основа на данни, събрани от двама производители от Съюза, с което нормалната стойност е била изкуствено завишена.

(19) Комисията изрази несъгласие с тези твърдения. Жалбоподателят обясни, че вътрешният пазар за МЕГ в Кралство Саудитска Арабия е много малък в сравнение с обема на износа и публично достъпната информация е ограничена. В този смисъл информацията за цените не би била представителна. Поради това жалбоподателят е формирал нормалната стойност за Кралство Саудитска Арабия въз основа на производствените разходи плюс обоснована по размер сума за разходите за продажба, общите и административни разходи и за печалбата. Също така жалбоподателят обясни, че процесът за производство на МЕГ е сходен във всички държави и че няма съществени различия между производствените процеси в Съюза и в Кралство Саудитска Арабия. Освен това жалбоподателят е получил от производителите от Съюза данни относно обема на потреблението на вложените ресурси, необходими за производство на МЕГ, като суровини, електроенергия, труд и др. Също така той е събрал данни в Кралство Саудитска Арабия за всеки вложен ресурс, за който информацията е публично достъпна, а за определени производствени фактори, за които липсват публични данни, данните са определени приблизително на разумна основа. В раздел Б.2.1.2 от жалбата е дадено пояснение за източника на данните за всеки вложен ресурс. Следователно нормалната стойност е формирана въз основа на цените на вложените ресурси в Кралство Саудитска Арабия и се основава на информация, с която жалбоподателят разполага и в достатъчна степен свидетелства за съществуване на дъмпинг. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

1.6. **Изготвяне на извадка**

(20) MEGlobal Americas твърди, че включването му в извадката на производители износители в САЩ не е основателно, тъй като през разследвания период има само ограничен брой доставки в Съюза и те са направени поради невъзможността на един от жалбоподателите да достави МЕГ на MEGlobal Europe GmbH (MEGlobal Europe).

(21) Комисията отбелязва, че MEGlobal Americas не е коментирало решението за изготвяне на извадка, нито е възразило против него през периода, предвиден за коментари след оповестяването на това решение, както е определено в раздел 5.3.1.1. а) от известието за започване. Комисията подчертава, че подборът на извадката е направен изцяло в съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент и разследването е ограничено до приемлив брой страни въз основа на най-големия представителен обем на износа за Съюза през разследвания период, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време, до обема на продажбите на вътрешния пазар на всеки производител износител и до възможността на производителите износители да окажат съдействие, предоставяйки данните за разследвания период. LCLA и MEGlobal Americas са двамата най-големи износители за Съюза през разследвания период, които изразиха готовност да бъдат включени в извадката. Освен това причината, поради която страните изнасят, не е от значение за решението за изготвяне на извадката. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(22) Жалбоподателят изтъкна, че във формуляра за изготвяне на извадката Sasol Chemicals North America LLC (Sasol) не е съобщило за никакъв износ в Съюза през разследвания период, а известно е, че Helm е дългогодишен дистрибутор на произведен от Sasol МЕГ по целия свят, включително в Съюза. Освен това се отбелязва, че Helm е представило отговор на въпросника, съобщавайки за продажби в Съюза на разглеждания продукт с произход от САЩ. Затова жалбоподателят смята, че може да е имало продажби за износ от Sasol, предназначени за потребление в Съюза, и по тази причина поиска Комисията да провери дали МЕГ, произведен от Sasol в САЩ, е изнасян в Съюза чрез търговци като Helm, и да направи оценка дали приложеният към Sasol среднопретеглен дъмпингов марж е обоснован.

(23) Във формуляра за изготвяне на извадката Sasol посочва, че е изнасяло за Съюза само чрез Helm. Helm потвърди това и предостави данни за обема на тези продажби. Комисията реши да не включва Sasol в извадката, тъй като тези обеми са по-малки от обемите на износа на LCLA и MEGlobal Americas. Тъй като Sasol е оказващ съдействие производител износител, невключен в извадката, приложеното по отношение на Sasol антидъмпингово мито е среднопретеглената стойност на извадката.

(24) В своите коментари след окончателното разгласяване MEGlobal Americas повтори твърдението си, посочено в съображение 20. В допълнение дружеството твърди, че приблизителният обем на износа на МЕГ, произведен от Sasol в САЩ и изнесен в Съюза през разследвания период (РП), е бил по-голям от този на MEGlobal Americas. Твърди се, че произведеният от Sasol МЕГ е внасян почти изключително от Helm AG. Затова MEGlobal Americas твърди, че решението за включване на MEGlobal Americas в представителната извадка не се основава на точни данни.

(25) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. В допълнение към причините, разяснени в тази връзка в съображения 21 и 23, Комисията отбеляза, че в предоставените от MEGlobal Americas данни не е посочен източникът на доставки за Helm AG, а Helm AG е внасяло МЕГ от САЩ от няколко производители, не само от Sasol. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(26) Поради липсата на други коментари във връзка с изготвянето на извадката на производителите износители от САЩ, временните констатации в съображения 61 и 62 от регламента за временните мерки бяха потвърдени.

(27) Поради липсата на коментари относно изготвянето на извадка на производители износители от Кралство Саудитска Арабия Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 63 и 64 от регламента за временните мерки.

1.7. **Разследван период и разглеждан период**

(28) В коментарите си към регламента за временните мерки CPME отново изказа твърдението си, че избраният от Комисията РП не включва периода непосредствено преди започване на разследването, т.е. периода юли — септември 2020 г., и това е нарушение на основния регламент. Това твърдение беше отхвърлено по причините, изложени в съображение 70 от регламента за временните мерки.

(29) Освен това CPME твърди, че включването на този период би показало, че липсва съществена вреда, но не представи доказателства в тази връзка. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(30) Поради липсата на други коментари относно разследвания период и разглеждания период Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображение 68 от регламента за временните мерки.

1.8. **Разгласяване**

(31) На 13 септември 2021 г. Комисията информира всички заинтересовани страни за основните факти и съображения, въз основа на които възнамерява да наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на МЕГ с произход от Кралство Саудитска Арабия и САЩ („окончателното разгласяване“). На страните беше даден срок, в който да представят своите коментари по окончателното разгласяване. Комисията получи мнения от жалбоподателя, PKCA, SABIC, MEGlobal Americas, LCLA, EMPC, Helm, Oxyde, Tricon, Arteco и CPME. На базата на тези мнения Комисията промени някои от съображенията, въз основа на които възнамеряваше да наложи окончателно антидъмпингово мито, и на 4 октомври 2021 г. уведоми за това всички заинтересовани страни („допълнително окончателно разгласяване“).

(32) След окончателното разгласяване и допълнителното окончателно разгласяване на заинтересованите страни беше предоставена възможност да бъдат изслушани съгласно разпоредбите, определени в точка 5.7 от известието за започване. Изслушвания се проведоха със SABIC, MEGlobal Americas и LCLA.

2. **РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ**

2.1. **Твърдения относно обхвата на продукта**

(33) SABIC отново заяви твърдението си, че нестандартният МЕГ е второстепенен продукт, който има по-ниска цена в сравнение с първокласния МЕГ, и пазарът за нестандартен МЕГ е много по-малък, отколкото този за първокласния продукт. Това твърдение беше отхвърлено поради причините, изложени в съображение 79 от регламента за временните мерки.

(34) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC отново заяви, че поради посочените в съображение 33 причини Комисията следва да изключи нестандартния МЕГ от обхвата на разследването. SABIC заяви, че Комисията не е разгледала тези твърдения.

(35) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. В съображение 79 от регламента за временните мерки Комисията ясно разясни причините за отхвърляне на твърдението.

(36) Поради липсата на други коментари относно продуктовия обхват временните констатации, изложени в съображения 71—79 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

3. **ДЪМПИНГ**

3.1. **Кралство Саудитска Арабия**

3.1.1. *Общи положения*

(37) EMPC заяви, че в съображение 80 от регламента за временните мерки Комисията е посочила SABIC като единствената група от дружества с шест производствени субекти в Кралство Саудитска Арабия. EMPC изтъкна, че Yanpet е съвместно предприятие с 50/50 участие на филиал на ExxonMobil (Mobil Yanbu Petrochemical Company Inc) и SABIC и че нито EMPC, нито други филиали на ExxonMobil (ExxonMobil) са част от групата от дружества SABIC. Освен това беше заявено, че Yanpet ръководи производството, а всички търговски решения и решения във връзка с ценообразуването за производствените обеми от МЕГ на ExxonMobil се вземат изключително от ExxonMobil и всички търговски решения и решения във връзка с ценообразуването за производствените обеми от МЕГ на SABIC се вземат изключително от SABIC. В допълнение беше посочено, че EMPC и SABIC са конкуренти, а съгласно съображения 80—86 от регламента за временните мерки дъмпинговият марж за цялото Кралство Саудитска Арабия е изчислен въз основа на нормалната стойност на рентабилните продажби на SABIC на вътрешния пазар. По тази причина с регламента за временните мерки е наложено антидъмпингово мито върху продаваните от ExxonMobil обеми, въз основа на нормална стойност, определена, като се вземат предвид продажбите на SABIC на вътрешния пазар и експортна цена, отчасти основана на експортните продажби на SABIC. Следователно EMPC подлежи на антидъмпингово мито, изчислено въз основа на данни от несвързан конкурент, въпреки че не съществува риск от заобикаляне на мерките от страна на SABIC и EMPC.

(38) Комисията счита, че EMPC е свързано със SABIC въз основа на член 127, параграф 1, буква ж) от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията ([6]), тъй като двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице. Безспорно е, че Yanpet е съвместно предприятие, чиито акции са поделени поравно между SABIC и ExxonMobil. EMPC и SABIC са представени равностойно в съвета на директорите на Yanpet, като всяко от дружествата е номинирало директори на Yanpet. Това е категоричен знак, че SABIC и ExxonMobil контролират Yanpet съвместно и пряко. Относно твърдението, че SABIC и ExxonMobil действат независимо и че няма риск от заобикаляне на мерките, Комисията отбелязва, че EMPC е направило това твърдение, но не го е подкрепило с факти. По тези причини твърдението се отхвърля и за целите на това разследване Комисията счита SABIC и ExxonMobil за свързани лица.

(39) В допълнение EMPC счита, че Комисията е нарушила правото му на защита, тъй като EMPC не е имало поглед върху изчисляването на нормалната стойност и на експортната цена на SABIC.

(40) Тъй като Yanpet е съвместно предприятие със SABIC с участие 50/50, на него се налага същото индивидуално антидъмпингово мито като това на групата SABIC. Както е разяснено в разгласяването на конкретна информация, в съответствие с общата практика за защита на търговските тайни Комисията не може да разкрие на EMPC поверителна търговска информация на SABIC (като данните за продажбите на SABIC на вътрешния пазар).

(41) В своите коментари след окончателното разгласяване EMPC повтори твърденията си, заявени в съображение 37. В допълнение EMPC погрешно твърди, че в съображение 38 Комисията е заявила, че даденото от EMPC описание на съвместното предприятие Yanpet се базира само на твърдения. Всъщност Комисията заяви, че твърдението на EPMC за липсата на риск от заобикаляне на мерките се базира само на твърдения. Освен това EMPC твърди, че съгласно споразумението между EMPC и Yanpet за маркетинг EMPC и SABIC предлагат и продават произведения от Yanpet МЕГ съвсем независимо.

([6]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 година за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).

(42) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Както е разяснено в съображение 38, Yanpet е съвместно предприятие, контролирано съвместно и пряко от SABIC и ExxonMobil. При това някои от клаузите на споразумението между EMPC и Yanpet за маркетинг подсказват, че съществува висок риск от заобикаляне на мерките, ако SABIC и EMPC получат различни индивидуални мита. Подробни разяснения са предоставени на EMPC в рамките на разгласяването на конкретна информация, която включва поверителна информация.

(43) Освен това EMPC повтори твърденията си, заявени в съображение 39, без да представи нови елементи.

(44) Поради причините, разяснени в съображение 40, това твърдение се отхвърля.

3.1.2. *Нормална стойност*

(45) Комисията получи мнения от SABIC, от правителството на Кралство Саудитска Арабия и от EMPC.

(46) SABIC, правителството на Кралство Саудитска Арабия и EMPC оспориха корекцията на стойността на пропана, описана в съображения 87—94 от регламента за временните мерки. SABIC се позова на констатации на Комисията в одобрението за сливането на SABIC и Saudi Aramco (Дело M.9410 — Saudi Aramco/SABIC) ([7]).

(47) Комисията направи повторна оценка на предварителните си констатации. Тя отбеляза, че в решението относно одобряване на сливането и концентрацията между Saudi Aramco и SABIC се признава липсата на връзка между двете дружества преди датата на придобиване на 70 % от акциите в SABIC съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия (регламент за сливанията на ЕО) ([8]). Поради липсата на друга информация, че в противен случай продажбите на суровини не биха били при справедливи пазарни условия, Комисията преразгледа определянето на нормалната стойност за SABIC във връзка с това, като използва съобщената себестойност на пропана. Следователно нормалната стойност се основава на среднопретеглената стойност на цените на всички продажби на вътрешния пазар през РП, като обемът на продажбите, реализирани на нетна продажна цена, равна на изчислените производствени разходи или по-висока от тях, представлява повече от 80 % от общия обем на продажбите.

(48) В допълнение SABIC посочи, че тъй като Комисията е разгледала както продажбите на вътрешния пазар, така и износа за Съюза на равнището на групата дружества, както е описано в съображение 80 от регламента за временните мерки, при преценката дали продажбите на вътрешния пазар са рентабилни тя би трябвало да вземе предвид себестойността на всички свързани производители. SABIC твърди, че Комисията не е могла да сравни продажбите на вътрешния пазара и експортните продажби на всички производители все едно че представляват единствен субект, а същевременно е оценила рентабилността за всеки отделен производител.

(49) Комисията изразява несъгласие с това твърдение. Не би било уместно да се оценява рентабилността на продажбите на вътрешния пазар в сравнение с производствените разходи на дружества, които нямат продажби на вътрешния пазар, а при разследването беше установено, че не всички производители продават МЕГ на вътрешния пазар.

(50) В коментарите си след окончателното разгласяване EMPC поиска от Комисията да потвърди, че: i) е използвала всички действителни производствени разходи, включително действителните разходи за изходни суровини, използвани за производството на етилен, съобщени от производителите износители в Кралство Саудитска Арабия, и ii) не е правила корекции на разходите за никои от изходните суровини.

(51) Комисията потвърди, че при изчисляване на нормалната стойност са използвани съобщените производствени разходи, включително съобщените разходи за изходни суровини за производството на етилен. Действително Комисията не е коригирала разходите за никои от изходните суровини.

(52) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC повтори твърдението си, заявено в съображение 48, без да представи нови елементи.

([7]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32020M9410&qid=1624532083284&from=EN.

([8]) Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия (регламент за сливанията на ЕО) (ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1—22).

(53) Поради причините, разяснени в съображение 49, това твърдение се отхвърля.

(54) В своите коментари след окончателното разгласяване жалбоподателят изрази несъгласие с решението на Комисията да използва съобщената от SABIC цена на пропана, както е посочено в съображение 47. Първо, жалбоподателят твърди, че приложимото законодателство при антидъмпинговото разследване е основният регламент, а не Регламентът за сливанията на ЕО, който има други критерии и други функции. Следователно, тъй като се прилагат различни правни критерии, прехвърлянето на констатации от една правна рамка в друга е нелогично и неправомерно Второ, заявено беше, че тъй като цената е фиксирана от ПКСА, обичайните съображения във връзка с понятието за справедливи пазарни условия не се прилагат. Трето, твърди се, че приемането на фиксираната цена на пропана на SABIC, която не е „нормална“ и не отразява в разумна степен истинските разходи, е нарушение на член 2, параграф 5 от основния регламент. Четвърто, твърди се още, че при разследването срещу Русия Комисията е коригирала цената на газа, която също е била определена от правителството, и следователно прилагането към Кралство Саудитска Арабия на критерии, различни от приложените по отношение на Русия при разследвания за търговска защита, е дискриминационно. Пето, твърди се, че в дело M.9410 не са направени констатации във връзка с пропана. Шесто, заявява се, че в решението относно сливането се признава, че съществува вертикална интеграция относно снабдяването нагоре и надолу по веригата на стойността на етиленгликоли, но в това решение не се разглежда същността на вертикалната връзка, т.е. дали доставките на продукти нагоре по веригата между Saudi Aramco и SABIC са били при справедливи пазарни условия. Твърди се, че Комисията е разследвала само дали е вероятно тази вертикална връзка да предизвика евентуални случаи на блокиране на пазара. И накрая, жалбоподателят твърди, че Saudi Aramco и SABIC са свързани дружества и техните сделки не са при обичайни търговски условия.

(55) Комисията изрази несъгласие и потвърди заключението си, че в този случай използването на съобщената от SABIC цена на пропана е било уместно. По-конкретно в решението относно сливането се разглеждат същността на вертикалната връзка между двете дружества и решенията относно ценообразуването, свързани с операциите на тези дружества през РП. Например в решението се посочва, че *всяка съществена координация на дейностите на SABIC с тези на Saudi Aramco би била предизвикателство и би се осъществявала, без да се познават в подробности ценообразуването, клиентите и цялостната стратегия на SABIC* (съображение 12) и че *търговските взаимодействия между страните са ограничени и се извършват при справедливи пазарни условия, страните са представили доказателства в подкрепа на това, поне на вертикално засегнатите пазари, където Saudi Aramco или SABIC действат като доставчици един на друг* (съображение 14). Затова Комисията потвърди оценката си, посочена в съображение 47 от настоящия регламент.

(56) Поради липсата на други коментари, отнасящи се до определянето на нормалната стойност, Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 81—93 от регламента за временните мерки, коригирани както е посочено в съображение 47 от настоящия регламент.

3.1.3. *Експортна цена*

(57) Комисията получи коментари от SABIC и EMPC относно определянето на експортната цена.

(58) SABIC отбелязва, че анализът на Комисията е недостатъчен, тъй като в него експортната цена се счита ненадеждна единствено въз основа на съществуването на връзка между дружествата. SABIC се позовава на доклада на специализираната група по случая *САЩ — Тръби за нефтопродукти (OCTG) (Корея)* ([9]). Според SABIC специализираната група смята, че макар член 2.3 от Антидъмпинговото споразумение, който съответства на член 2, параграф 9 от основния регламент, да не налага изискване да се направи определяне относно надеждността на експортната цена, член 2.3 от Антидъмпинговото споразумение не дава възможност на разследващите органи да образуват експортната цена в случаите на сдружаване. Със свой поверителен документ SABIC предостави допълнителна информация, включително пояснения относно своето вътрешно ценообразуване между свързани субекти.

(59) Комисията установи, че предоставените от SABIC пояснения относно вътрешното ценообразуване между свързани субекти не обосновават неприлагането на член 2, параграф 9. Тази оценка беше съобщена на SABIC в разгласяването на конкретна информация, тъй като включва поверителна търговска информация. Въз основа на своята оценка Комисията заключи, че в дадения случай експортната цена е ненадеждна поради връзката между износителя, търговеца и вносителя. Поради това твърдението беше отхвърлено.

([9]) Panel Report, United States - Anti-Dumping Measures on Certain Oil Country Tubular Goods from Korea (US - OCTG (Korea)) [Доклад на специализираната група, Съединени щати — Антидъмпингови мерки по отношение на някои видове тръби за нефтената промишленост от Корея (САЩ — Тръби за нефтопродукти (OCTG) (Корея)], WT/DS488/R, т. 7.147.

(60) Освен това SABIC твърди, че експортната цена не следва да се формира съгласно член 2, параграф 9 от основния регламент и че не следва да се правят корекции за трансакции между свързани страни, по-специално за разходи за продажба, общи и административни разходи (ПОАР), както и за реализиране на печалба предвид това, че Комисията е оценила дъмпинга на равнище „група от дружества“ и че саудитските производители износители са интегрирани. SABIC твърди, че следователно експортната цена трябва да се основава на действителните експортни цени след приспадане на всички потвърдени разходи по продажбите.

(61) Комисията отбеляза, че действително дъмпинговият марж е изчислен на равнището на групата дружества, в смисъл, че всички свързани субекти са получили един и същ индивидуален дъмпингов марж и всички съответни сделки за износ и продажби на вътрешния пазар са взети предвид при изчисляване на дъмпинговия марж. Това не зависи от факта, че в дадения случай е било необходимо коригиране на експортните цени съгласно член 2, параграф 9 от основния регламент, тъй като експортната цена е била ненадеждна поради връзка между износителя и вносителя. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(62) SABIC и EMPC оспориха използването от Комисията на 6,89 % марж на печалбата, установен в антидъмпинговото разследване относно поливинилови алкохоли (PVA) с произход от Китай ([10]) поради свързани с поверителността причини относно данните на оказалите съдействие вносители. SABIC поиска Комисията да използва информацията, свързана с рентабилността на SABIC Petrochemicals B.V (SPC) и SABIC Italia (SI), която е потвърдена. SABIC и EMPC твърдят, че използваната от Комисията норма на печалбата не е разумна по смисъла на член 2, параграф 9 от основния регламент, тъй като тя се отнася за различен продукт, внос от друга държава и друг период. SABIC освен това посочи, че използваният от Комисията марж на печалбата не отразява действителните функции и рискове на SPC и SI.

(63) Комисията не счита маржа на печалбата на свързания вносител и/или свързания търговец за разумен, тъй като върху него влияе връзката с дружествата, от които купуват МЕГ. Съгласно член 2, параграф 9 от основния регламент се счита за целесъобразно да се използва разумен марж на печалбата, независимо от действителната печалба в резултат на трансферната цена, за да се предотвратят нарушаващите търговията последици, които могат да възникнат от трансферната цена. Освен това след налагането на временни мерки Комисията възнамеряваше да организира КПР с двама оказали съдействие вносители, но както е посочено в съображение 8, те не бяха на разположение. Затова при липсата на каквито и да било алтернативни данни по случая, които да могат да се използват, Комисията реши да използва маржа на печалбата от етапа на временни мерки, както е описано в съображение 97 от регламента за временните мерки.

(64) SABIC твърди също, че приспадането на марж на печалбата на несвързан вносител от продажбите, реализирани чрез свързания вносител (SPC), както и от продажбите, фактурирани от търговеца в Съюза (SI), води до дублиране.

(65) Комисията отбеляза, че двата маржа на печалбата са взети под внимание поради различни причини и са приспаднати поотделно. При експортни продажби чрез свързан вносител в Съюза експортната цена е била формирана в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент въз основа на цената, на която внесените продукти са били препродадени за пръв път на независим купувач или на SI. В тези случаи е направена корекция за начисляването на печалбата, за да се установи надеждна експортна цена. За разлика от това комисионата за свързания търговец в Съюза, изпълнявал функцията на търговец, който работи срещу комисиона, е приспадната съгласно член 2, параграф 10, подточка i) от основния регламент, както е посочено по-подробно в съображение 79. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(66) В отговора на въпросника SPC е разпределило всички ПОАР на базата на оборота. След разгласяване на предварителните заключения SABIC заяви, че тъй като SPC е както производител, така и дистрибутор, и по-голяма част от неговия персонал и дейности са свързани с производството на химикали и полимери, ПОАР следва да се преразпределят, от една страна, за произведени от SPC продукти, и от друга — за търгувани МЕГ продукти. В допълнение е посочено, че такава методика на разпределение отразява по-точно разпределението на разходите.

([10]) Съображение 352 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията от 25 септември 2020 г. за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои поливинилови алкохоли с произход от Китайската народна република (ОВ L 315, 29.9.2020 г., стр. 1).

(67) По време на КПР SABIC не заяви, че неговото разпределение на ПОАР е неточно. Тъй като КПР е извършена въз основа на първоначално представения метод за разпределение, Комисията не беше в състояние да направи кръстосана проверка на новата представена таблица и на няколкото нови алгоритми за разпределение, използвани в тази връзка. По тази причина твърдението се отхвърля.

(68) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC отново заяви твърдението си, посочено в съображение 58, че отношенията между свързани дружества не влияят върху експортната цена, плащана на производителите, и че на производителите се заплаща по действителните цени, плащани от несвързаните клиенти в Съюза след приспадане на всички направени разходи по продажбите. Това твърдение поддържа и ПКСА. В тази връзка в поверителната версия на своето становище SABIC представи споразумението за маркетинг между SABIC и един от свързаните с него производители.

(69) Комисията отбеляза, че това споразумение не обхваща продажбите за Съюза. Въпреки това дори и ако условията на споразумението да се прилагаха по отношение на продажбите на SABIC на пазара на Съюза, то не променя оценката на Комисията в съображение 59. Повече подробности за оценката на Комисията са съобщени на SABIC в разгласяването на конкретна информация, тъй като тя включва поверителна търговска информация.

(70) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC, EMPC и ПКСА повториха твърдението си, заявено в съображение 62, относно използването на 6,89 % марж на печалбата от страна на Комисията. SABIC заяви, че не е правилно, че в досието липсват алтернативни данни, тъй като дружеството е представило два независими набора от данни, които Комисията би могла да използва, за да определи маржа на печалбата за несвързани вносители.

(71) Посочено е, че първият набор от данни е изготвен от Deloitte доклад, представен от SABIC само в поверителната версия на неговото становище. Освен това в доклада е изчислен средният марж на рентабилност на 17 дружества, определени като сравними с дружествата на SABIC през периода 2016—2018 г. Само пет от тези дружества се намират в Съюза. От тези пет дружества в Съюза само едно е вносител, останалите се занимават с дистрибуция и продажби на химикали. Нещо повече, съгласно посочения доклад средният марж на рентабилност на вносителя, установен в Съюза през периода 2016—2018 г., е бил по-висок от маржа на рентабилност 6,89 %, използван от Комисията. При това вторият набор от данни всъщност представлява финансовата информация за четири дружества, за които SABIC твърди, че са дистрибутори. Не е предоставена информация относно критериите, използвани от SABIC при подбора на тези дружества. Затова Комисията счита, че маржът на печалбата, използван на етапа на временни мерки, както е описано в съображение 97 от регламента за временните мерки, е най-подходящият източник на данни по случая.

(72) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC повтори твърдението си, заявено в съображение 66, че Комисията би трябвало да използва ревизирания процент ПОАР на SPC. Това твърдение поддържа и ПКСА. SABIC твърди, че тъй като SPC е както производител, така и дистрибутор, и по-голяма част от неговия персонал и дейности са свързани с производството на химикали и полимери, е по-уместно ПОАР да се разпределят за произведени от SPC продукти и за МЕГ и други търговски продукти въз основа на броя на персонала, зает в различните дейности. Освен това SABIC твърди, че не е необходимо Комисията да прави кръстосана проверка на новата методика за разпределение, тъй като е използван само един алгоритъм за разпределяне, а при КПР Комисията е проверила данните за ПОАР и за заетостта.

(73) Когато всички ПОАР се разпределят въз основа на оборота, не е необходимо Комисията да прави подробна кръстосана проверка на съобщените разходи за продажбите на разглеждания продукт на пазара на Съюза, тъй като един и същи процент от ПОАР се разпределя за продажбите на всички продукти на всички пазари. Когато обаче се използва друга методика, съществува риск от неправилно разпределение на ПОАР за разглеждания продукт, продаван на пазара на Съюза. В този случай Комисията извършва подробна кръстосана проверка на съобщените ПОАР. Такъв е случаят с преразгледаните ПОАР, представени от SABIC. В съответствие с новата методика SABIC преразгледа някои ПОАР, като например разходите за реклама, за насърчаване на търговията, други разходи (във връзка с рекламации, несъбираеми вземания и др.), финансовите разходи и разходите във връзка с дохода. Тези видове разходи обаче са в по-голяма степен свързани със стойността на продажбите на продукти, отколкото с броя на служителите, участващи в дейността за продажба на МЕГ. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(74) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC твърдеше, че приспадането на теоретична комисиона за реализираните чрез SI продажби представлява двойно отчитане. Първо, според неговото твърдение Комисията е нарушила член 2, параграф 9, тъй като е формирала експортната цена въз основа на цената, на която внесените продукти са били препродадени за пръв път на свързания търговец SI. Второ, SABIC твърди, че SI не е търговец, а дистрибутор, и следователно корекцията съгласно член 2, параграф 10, подточка i) не е оправдана. И накрая, твърди, че практиката на Комисията е да извършва корекция само веднъж, дори когато свързаните страни са много на брой.

(75) Комисията не се съгласи с тези твърдения. За канала за продажби, за който става дума, е безспорно, че SABIC продава разглеждания продукт на независими клиенти в Съюза чрез свързани дружества, които действат като вносители и за своята дейност получават комисиона. Затова Комисията трябваше първо да определи надеждна експортна цена въз основа на член 2, параграф 9 от основния регламент, и второ, въз основа на член 2, параграф 10, подточка i) от основния регламент да коригира експортната цена за изплащаната от SABIC комисиона. Що се отнася до формирането на експортната цена въз основа на член 2, параграф 9, от препродажната цена за първия независим клиент Комисията приспадна ПОАР на SPC и разумна сума за печалба, обикновено постигана от независим вносител. За да отрази комисионата, плащана от SABIC за тези продажби за Съюза, Комисията приспадна ПОАР на SI и разумна сума за печалба. Това дали SI се нарича дистрибутор или търговец, не променя факта, че SI получава комисиона от SABIC за въпросните продажби, и следователно корекция съгласно член 2, параграф 10, подточка i) е основателна. Без да се засяга горното, Комисията отбелязва, че съгласно предоставената от SABIC информация SPC също получава комисиона от SABIC за продажбите, които реализира в Съюза. Комисията счита, че допълнителна корекция за тази комисиона би била необоснована, по-специално предвид факта, че ПОАР и разумна печалба вече са били приспаднати по отношение на SPC при формирането на експортната цена съгласно член 2, параграф 9. По тази причина допълнителна корекция съгласно член 2, параграф 10, подточка i) за отразяване на плащаната от SABIC комисиона може да доведе до двойно отчитане и затова не беше извършена. Комисията счита, че формирането и корекцията, извършени съгласно член 2, параграф 9 и член 2, параграф 10, подточка i) съответно, водят до цена, която би била постигната, ако продажбите са били осъществени между независими дружества. Поради това искането се отхвърля.

(76) Поради липсата на други коментари във връзка с определянето на експортната цена Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 95—97 от регламента за временните мерки.

3.1.4. *Сравнение*

(77) Комисията получи коментари от SABIC относно сравнението между експортната цена и нормалната стойност.

(78) Твърди се, че приспадането както на комисионите, платени за покриване на ПОАР и печалба на SPC и SI, така и корекциите за ПОАР и за печалба на тези дружества води до дублиране.

(79) При налагане на временните мерки Комисията приспадна съгласно член 2, параграф 10, подточка i) от основния регламент ПОАР и разумна печалба от продажната цена на SI. Констатирано беше, че SI изпълнява функциите на агент, който работи срещу комисиона. SI е купувало и препродавало разглеждания продукт на несвързани клиенти в Съюза и е получавало от производителя износител комисиона за тези продажби. Освен това съгласно член 2, параграф 9 от основния регламент Комисията приспадна ПОАР и разумна печалба от продажните цени на SPC. Обаче както SI, така и SPC са били включили сред допълнителните плащания в своите списъци на продажбите комисионите, изплатени на тези две дружества от производителя износител. Следователно наистина има дублиране. Въпреки че Комисията счита, че действителните изплатени комисиони не са разумни и са повлияни от отношението между SI и SPC и производителя износител, тя също е на мнение, че тези комисиони не следва да се приспадат в допълнение към вече направените корекции. Затова сумата на тези комисиони, отчетена от свързаните търговски дружества като приход, не беше приспадната като допълнителни плащания от продажните цени на SI и SPC.

(80) SABIC твърди освен това, че включването на нестандартен МЕГ под същия контролен номер на продукта (КНП) като този на първокласния МЕГ неизбежно изкривява изчисляването на дъмпинга.

(81) В началото на разследването Комисията поиска от SABIC в отговора на въпросника да съобщи нестандартния МЕГ, неотговарящ на критериите за МЕГ от клас за влакна (вид А), като МЕГ, който не е клас за влакна (вид Б). SABIC обаче съобщи, че всички продажби в Съюза по време на разследвания период са били на МЕГ от клас за влакна. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(82) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC повтаря твърдението си, че съществува двойно отчитане на таксата за маркетинг, ПОАР и печалбите на SPC и SI. Това твърдение поддържа и ПКСА.

(83) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Както е разяснено в съображение 79, Комисията коригира съответното двойно отчитане. Подробни разяснения са предоставени на SABIC в рамките на разгласяването на конкретна информация, тъй като те включват поверителна информация.

(84) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC повтори твърдението си, заявено в съображение 80, без да представи нова информация в тази връзка.

(85) Поради причините, разяснени в съображение 81, това твърдение беше отхвърлено.

(86) Поради липсата на други коментари във връзка със сравнението Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 102 и 103 от регламента за временните мерки, коригирани, както е пояснено в съображение 79 от настоящия регламент.

3.1.5. *Демпингов марж*

(87) Комисията установи техническа грешка във файла с изчисленията, в резултат от която по невнимание няколко сделки на SI за продажба не са били включени в изчислението. Това беше съответно коригирано.

(88) Както е описано в съображения 47, 79 и 87, след твърдения, които бяха приети от Комисията, някои елементи от нормалната стойност и от експортната цена бяха преразгледани.

(89) Съответно окончателните демпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са както следва:

Дружество	Окончателен демпингов марж (%)
Saudi Kayan Petrochemical Company (Saudi Kayan)	7,7
Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	7,7
Eastern Petrochemical Company (Sharq)	7,7
Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	7,7
Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	7,7
Jubail United Petrochemical Company (United)	7,7
Всички други дружества	7,7

3.2. **Съединени американски щати**

3.2.1. *Нормална стойност*

(90) Комисията получи мнения от MEGlobal Americas и LCLA.

(91) MEGlobal Americas твърди, че нормалната стойност трябва да се базира на всички продажби на МЕГ (продукт вид А и вид Б) на вътрешния пазар, макар че през разследвания период дружеството е продавало на Съюза само един вид МЕГ.

(92) Комисията отбеляза, че при изчисляването за установяване на нормалната стойност трябва да се вземе предвид контролният номер на продукта, за да се сравнят идентични видове МЕГ. Тъй като дружеството не е изнасяло продукт от вид Б, продажбите на продукт от вид Б на вътрешния пазар не са взети предвид при изчисляване на нормалната стойност на продукта от вид А. По тази причина твърдението беше отхвърлено.

(93) MEGlobal Americas твърди също, че Комисията не е взела предвид влиянието на пандемията от COVID-19 върху цените на вътрешния пазар. Дружеството счита, че Комисията е завишила пазарната стойност на МЕГ чрез игнорирането на продажби, реализирани в период на силна нестабилност на пазарната цена поради пандемията от COVID-19. Твърди се, че част от продажбите на вътрешния пазар, за които се счита, че не са извършени при обичайни търговски условия, са били реализирани през май и юни 2020 г., когато средните продажни цени на МЕГ спаднаха заради задължителните ограничения на свободата на движение, наложени в различни райони на света, включително в САЩ. Според MEGlobal Americas да се счита, че тези продажби не са при обичайни търговски условия, е нарушение на член 2, параграф 4 от основния регламент и на член 2.2.1 от Антидъмпинговото споразумение, според които дадени продажби може да не бъдат взети предвид като осъществени извън обичайните търговски условия само ако са реализирани „в рамките на продължителен период от време“. MEGlobal Americas твърди, че това условие не е изпълнено, тъй като нерентабилните продажби са осъществени само в период от два месеца, който е по-кратък от шестте месеца, предвидени в член 2, параграф 4 от основния регламент, и поиска от Комисията да включи тези продажби в определянето на нормалната стойност.

(94) Комисията отбеляза, че този коментар на MEGlobal Americas се базира на неправилно тълкуване на член 2, параграф 4 от основния регламент. Действително този член определя условията, които трябва да бъдат изпълнени, за да се изключат нерентабилните продажби при определяне на нормалната стойност, и той позволява на Комисията да не взема предвид такива продажби, когато са „реализирани в рамките на продължителен период от време в значителни количества“. В член 2, параграф 4 от основния регламент допълнително е пояснено, че за продължителен период от време обикновено се счита срок от една година, но не по-кратък от 6 месеца. Изразът „в рамките на“ сочи, че Комисията трябва да разследва нерентабилните продажби в контекста на разследван период, който по правило е една година и не е по-кратък от шест месеца. Обратно на твърдението на дружеството, член 2, параграф 4 от основния регламент не гласи „в течение на продължителен период от време“ или „през продължителен период от време“ и следователно не изисква Комисията да изключва само онези нерентабилни продажби, които обикновено са извършвани в продължение на една година или на най-малко шест месеца. В разглеждания случай Комисията е разследвала продажбите в рамките на продължителен период от една година (тоест разследвания период) и така е спазила разпоредбите на член 2, параграф 4 от основния регламент. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(95) Комисията получи коментари и от LCLA с твърдение, че тя трябва да приспадне приходите от продажби на страничните продукти от разходите на LCLA за производство на МЕГ. Според LCLA практика на Комисията е да приспада приходите от странични продукти от разходите за производство на разглеждания продукт и в тази връзка посочва антидъмпинговата процедура за внос на оксалова киселина с произход от Китай ([11]). Затова LCLA поиска Комисията да приспадне приходите от продажби на страничните продукти от разходите за производство на МЕГ.

(96) След налагане на временни мерки Комисията проучи допълнително дали LCLA е представило пълна информация, за да покаже, че всички приходи от продажбите на странични продукти може и следва да се приспаднат от разходите за производство на МЕГ. Комисията признава, че в одитираните си финансови отчети дружеството е осчетоводило приходите от продажбите на странични продукти като приходи от други услуги, но не може да пренебрегне факта, че то не е оповестило обемите странични продукти, които са били произведени и продадени през разследвания период. LCLA е започнало да произвежда МЕГ два месеца преди разследвания период и следователно е генерирало странични продукти също и през този период. От разходите за производство на МЕГ през разследвания период следва да се приспадне само онзи обем странични продукти, които са генерирани по време на разследвания период, а съответната информация липсва във файла. Освен това дружеството не е предоставило подробности относно счетоводните правила за материалните запаси от странични продукти. LCLA твърди, че не е могло да определи отделно само разходите за производството на странични продукти, но Комисията отбелязва, че тези странични продукти се генерират в определен момент от процеса за производство на МЕГ и следователно би било възможно определяне за единица обем от генерирания продукт, както е било възможно за други производители на МЕГ. Освен това Комисията не може да приеме просто твърдения, че такова определяне не е възможно, без дружеството да положи усилия да осигури приемлива методика за определяне, а други дружества са го направили. В допълнение Комисията отбеляза, че са били спорни себестойността и съответната цена на страничните продукти. Поради поверителния характер на въпросното твърдение повече подробности за оценката на Комисията са съобщени на LCLA в разгласяването на конкретна информация, тъй като тя включва поверителна търговска информация. Поради това твърдението бе отхвърлено.

([11]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/931 на Комисията от 28 юни 2018 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на оксалова киселина с произход от Индия и Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 165, 2.7.2018 г., стр. 13).

(97) В своите коментари след окончателното разгласяване MEGlobal Americas повтори твърдението си, заявено в съображение 91. MEGlobal Americans твърди, че разграничаването между продуктите с контролни числа А и Б не е уместно за МЕГ, произвеждан и продаван от MEGlobal Americas, тъй като вид Б не се произвежда целенасочено.

(98) MEGlobal Americans съобщава за продажби на продукт от вид А и вид Б на вътрешния пазар и на продукт от вид А на експортния пазар. Фактът, че MEGlobal Americas не произвежда вид Б целенасочено, е без значение. Както е разяснено в съображение 92, при изчисляването за установяване на нормалната стойност се взема предвид контролният номер на продукта, за да се сравнят възможно най-сходни видове МЕГ. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(99) MEGlobal Americas също повтори твърдението си, заявено в съображение 93, без да представи уместна нова информация в тази връзка.

(100) Поради причините, разяснени в съображение 94, това твърдение беше отхвърлено.

(101) В своите коментари след окончателното разгласяване LCLA представи липсващата информация, описана в съображение 96. Представената информация относно обема на страничните продукти, генерирани по време на разследвания период, е в съответствие с представената от други страни информация и беше сметната за надеждна. Затова Комисията коригира разходите за производство на МЕГ, като ги намали с обема на страничните продукти, генерирани по време на разследвания период, умножен по единичната продажна цена на страничните продукти, продавани през разследвания период, която е била проверена при кръстосаната проверка от разстояние. При това общата стойност на продажбите на странични продукти съответстваше на одитираните отчети. С намаляването на производствените разходи се увеличи обемът на рентабилните продажби на вътрешния пазар по време на обичайната проверка на обичайните търговски условия, но въпреки това тези продажби бяха под 80 % от всички продажби на вътрешния пазар. Затова нормалната стойност беше изчислена като среднопретеглена стойност само от рентабилните продажби.

(102) Поради липсата на други коментари във връзка с определянето на нормалната стойност за производителите износители от САЩ Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 108—115 от регламента за временните мерки.

3.2.2. *Експортна цена*

(103) Комисията получи мнения от MEGlobal Americas и LCLA.

(104) MEGlobal Americas твърди, че цените на МЕГ между свързаните дружества са били надеждни, тъй като се основават на данни от трета страна и са пазарни, и затова трябва да се използват при определяне на дъмпинговия марж.

(105) Цените на MEGlobal Americas към свързаното дружество MEGlobal International FZE (MEGlobal International) и от него към MEGlobal Europe не са надеждни, тъй като са повлияни от отношенията на съдружие на тези дружества съгласно член 2, параграф 9 от основния регламент. Повече подробности за оценката на Комисията са съобщени на MEGlobal Americas в разгласяването на конкретна информация, тъй като тя включва поверителна търговска информация. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(106) MEGlobal Americas твърди също така, че не е било необходимо Комисията да формира експортната цена за продажбите на MEGlobal Europe на свързания преработвател Equipolymers GmbH (Equipolymers) и е следвало да проучи надеждността на тези продажби. Във връзка с това дружеството се позовава на методиката, използвана в антидъмпинговата процедура относно внос на полиетилентерефталат от Индия ([12]), където Комисията констатира, че цените към свързано дружество са били в унисон с цените за несвързани клиенти за едни и същи видове продукти през разследвания период в рамките на прегледа и заключи, че цените за свързаното дружество са били надеждни и може да се използват за изчисляване на експортната цена. MEGlobal Americas твърди освен това, че ако Комисията беше изискала информация относно продажбите между MEGlobal Europe и Equipolymers, тя щеше да констатира, че тези цени са сходни с цените към несвързани клиенти. Твърди се също така, че констатациите на Комисията не се основават на действителна информация относно сделки между MEGlobal Europe и Equipolymers. Твърди се още, че формирането на експортната цена въз основа на разходите за производство на ПЕТ не е основателно, тъй като производството на ПЕТ е сложно и разходите за вложен материал като МЕГ не може да се приспаднат от разходите за

([12]) Регламент (ЕО) № 1292/2007 на Съвета от 30 октомври 2007 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на фолио от полиетилентерефталат (ПЕТ) с произход от Индия, след провеждане на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на съществуващите мерки съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета, и за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на такъв внос съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 384/96, съображение 22 (ОВ L 288, 6.11.2007 г., стр. 1).

други вложени материали. Дружеството твърди също така, че използваната от Комисията методика не е съобразена с приложимите счетоводни правила и принципи предвид това, че разходите за производство зависят от качеството на произведения ПЕТ. И накрая, в поверителния вариант на своето становище MEGlobal Americas повдига и допълнителен въпрос относно Equipolymers. Оценката на Комисията по тази част от становището е съобщена на MEGlobal Americas в разгласяването на конкретна информация, тъй като тя включва поверителна търговска информация.

(107) Комисията отбеляза, че този случай е различен от прецедента, цитиран от MEGlobal Americas. В интерес на истината, при сегашното разследване Комисията констатира, че цената на MEGlobal Europe към несвързани клиенти не е била в унисон с цената му към свързани клиенти. Освен това Комисията наистина поиска от Equipolymers информация, която смяташе, че е от практическо значение за разследването. Equipolymers действително представи отговор на приложение I за дружества, свързани с производител износител, и нищо не е възпрепятствало това дружество да представи в процеса на разследването допълнителна информация, която счита за необходима за доказване на неговите твърдения. Освен това в процеса на разследването MEGlobal Americas поиска от Комисията да не използва цените между MEGlobal Europe и Equipolymers за основа за определянето на експортните цени, тъй като тези цени са били свързани, което противоречи на твърдението на MEGlobal Europe, че продажбите между MEGlobal Europe и Equipolymers са осъществявани при цени, сходни с цените към несвързани клиенти. Още повече, че тъй като Комисията установи експортната цена, започвайки от общите разходи за производството на ПЕТ през разследвания период, както е описано в съображение 121 от регламента за временните мерки, и отдели общите разходи за МЕГ в общите разходи за производството на ПЕТ, списъкът на сделките за продажба, при които Equipolymers е купувало МЕГ от MEGlobal Europe, не беше от практическо значение за това изчисление. Относно твърдението, че производството на ПЕТ е сложно и разходите за вложен материал като МЕГ не може да се отделят от разходите за други вложени материали, Комисията счита, че то фактически е погрешно, тъй като всъщност Equipolymers представи разходите за МЕГ, както и за други вложени материали, използвани при производството на ПЕТ. Що се касае за твърдението, че използваната от Комисията методика не е съобразена с приложимите счетоводни правила и принципи предвид това, че разходите за производство зависят от качеството на произведения ПЕТ, не е ясно каква е връзката между приложимите счетоводни правила и принципи и качеството на произвеждания ПЕТ. По тази причина съгласно член 2, параграф 9 се наложи Комисията да формира експортната цена на някаква приемлива основа.

(108) Подобно на SABIC MEGlobal Americas също твърди, че маржът на печалбата, използван за формиране на експортната цена, не е разумен, и че Комисията е следвало да разчита на предоставената от MEGlobal Europe норма на печалбата. Дружеството твърди също, че Комисията не е установила адекватна връзка между предполагаемия поверителен характер на данните относно несвързан внос, тъй като е съобщила, че степента на съдействие на несвързани вносители/търговци е висока, и използването на марж на печалбата, отнасящ се за друг химически продукт, внасян от друга държава и през друг период. Твърди се освен това, че член 2, параграф 9 от основния регламент не позволява на Комисията да формира експортната цена въз основа на данни, отнасящи се за друга процедура.

(109) Поради разяснените в съображение 63 причини Комисията не счита маржа на печалбата на свързан вносител за разумен, тъй като върху него влияе връзката с дружествата, от които вносителят е купувал МЕГ. Затова съгласно член 2, параграф 9 от основния регламент се счита за целесъобразно да се използва разумен марж на печалбата, независимо от действителната печалба в резултат на трансферната цена, за да се предотвратят нарушаващите търговията последици, които могат да възникнат от трансферната цена. Равнището на съдействие, описано в съображение 283 от регламента за временните мерки, се отнася за обема на вноса на двамата оказали съдействие несвързани вносители в сравнение с общия внос по време на разследвания период и няма нищо общо със съображенията за поверителност по отношение на данните на тези две дружества, и по тази причина Комисията прибягна до маржа на печалбата, използван в предишна процедура, както е пояснено в съображение 97 от регламента за временните мерки. Този факт остава непроменен на този етап след неуспешния опит на Комисията да организира КПР с двете дружества, както е разяснено в съображение 8. И накрая, член 2, параграф 9 от основния регламент позволява на Комисията да формира експортната цена на всяка приемлива основа и следователно не забранява да се използват данни от предишна процедура. В допълнение Комисията отбелязва, че MEGlobal Americas е заявило, че продажната цена между MEGlobal Americas и MEGlobal International се основава на определена формула, включваща печалба, за която се твърди, че е била при справедливи пазарни условия и която е много по-голяма от печалбата на несвързани вносители, използвана от Комисията, както е посочено в съображения 62 и 108. Затова при липсата на каквито и да било алтернативни данни по случая Комисията реши да използва маржа на печалбата, използван на етапа на временни мерки, както е описано в съображение 97 от регламента за временните мерки.

(110) И накрая, MEGlobal Americas твърди, че MEGlobal Europe трябва да бъде разглеждано като отдел на MEGlobal Americas по износа, тъй като е функционирало изцяло като част от операциите на MEGlobal по целия свят, включително на MEGlobal Americas, и следователно Комисията е действала в нарушение на член 2, параграф 9 от основния регламент, когато при формиране на експортната цена е взела под внимание разходи, различни от действителните разходи по продажбите.

(111) Комисията отбелязва, че това твърдение не е заявено преди налагане на временните мерки. Комисията обаче го разгледа и обърна внимание, че MEGlobal Europe се намира в Швейцария и че голям дял от купения от това дружество МЕГ е доставен от друго дружество, разположено в Съюза, а не от MEGlobal Americas. Освен това твърдението очевидно противоречи на посоченото от MEGlobal Americas в неговите становища, където това дружество не само е заявило, че през разследвания период MEGlobal Americas е осъществило само няколко доставки за Съюза, но и е определило доставките от MEGlobal Americas за MEGlobal Europe като „извършени по изключение“. Разследването и изявленията на дружеството ясно показват, че MEGlobal Europe функционира като център за дистрибуция и доставки, чиято главна задача е да снабдява МЕГ от различни източници за своите дейности надолу по веригата, а не да предлага на пазара и да изнася МЕГ, произведен от MEGlobal Americas. Следователно MEGlobal Europe не може да бъде считано за отдел по износа на MEGlobal Americas. По тази причина твърдението се отхвърля.

(112) LCLA поиска от Комисията да разглежда LCLA и Mitsubishi Corp като несвързани страни. LCLA приема, че Комисията ще проведе допълнително разследване на тази връзка и компенсационните споразумения между двете дружества, както е посочено в съображение 101 ([13]) от регламента за временните мерки, но отново заяви, че твърдението на жалбоподателя относно връзка между LCLA и Mitsubishi Corp е необосновано, тъй като между тях няма сдружаване, нито компенсационно споразумение.

(113) Комисията разследва допълнително съществуването на предполагаеми компенсационни споразумения между CLA и Mitsubishi Corp. Разследването показа, че е съществувало споразумение, съгласно което LCLA е прилагало специална политика за ценообразуване при определени сделки с Mitsubishi Corp за продажби на вътрешния пазар, но на този етап разследването не показа такава практика на пазара на Съюза. Повече подробности за оценката на Комисията са съобщени на LCLA в разгласяването на конкретна информация, тъй като тя включва поверителна търговска информация.

(114) В своите коментари след окончателното разгласяване MEGlobal Americas повтори твърденията си, посочени в съображения 104, 106, 108 и 110. Дружеството изразява несъгласие главно със заключенията на Комисията, описани съответно в съображения 105, 107, 109 и 111.

(115) В своите коментари след окончателното разгласяване жалбоподателят отново заяви твърдението си, че Комисията би следвало допълнително да разследва евентуалните компенсационни споразумения между LCLA и Mitsubishi Corp, без да представи уместни нови данни в тази връзка, и по-специално доказателства за начина, по който такива предполагаеми компенсационни споразумения биха повлияли върху цените.

(116) Поради причините, разяснени в съображение 113, това твърдение беше отхвърлено.

(117) Поради липсата на други коментари във връзка с определянето на експортната цена за производителите износители от САЩ Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 116—122 от регламента за временните мерки.

3.2.3. *Сравнение*

(118) Комисията констатира, че при налагане на временните мерки не е взела предвид определени разходи, свързани с формирането на експортната цена за MEGlobal Americas за продажбите чрез свързан търговец в Дубай. Затова в съответствие с член 2, параграф 10, подточка i) беше направена корекция за продажбите чрез това свързано търговско дружество. Въз основа на информацията, предоставена в отговора на въпросника, и при КПР беше констатирано, че функциите на търговеца в Дубай са подобни на тези на агент, работещ на базата на комисиона. Повече подробности за оценката на Комисията са съобщени на MEGlobal Americas в разгласяването на конкретна информация, тъй като тя включва поверителна търговска информация. Дружеството е поело отговорността за

([13]) Съображения 98—101 от регламента за временните мерки относно определянето на експортната цена за LCLA погрешно са включени в раздел 3.1.3 (Експортна цена за Кралство Саудитска Арабия), а те се отнасят за определянето на експортната цена за Съединените американски щати (раздел 3.2.3).

процеса на продажба и е получило надценка за услугите си. Корекцията се основава на ПОАР на търговското дружество и 6,89 % марж на печалбата, както е описано в съображение 97 от регламента за временните мерки. Поради липсата на друга информация този марж на печалбата е приет за разумен, както е разяснено в съображение 109.

3.2.4. *Демпингови маржове*

(119) Както е описано в съображение 101, след предоставянето на липсващата информация нормалната стойност за един производител износител беше преразгледана.

(120) Съответно окончателните демпингови маржове, изразени като процент от CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Окончателен демпингов марж (%)
Lotte Chemical Louisiana LLC	3,0
MEGlobal Americas Inc	46,7

4. **ВРЕДА**

4.1. **Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза**

(121) След разгласяване на предварителните констатации SABIC повтори коментара си, посочен в съображения 135 и 139 от регламента за временните мерки, че субекти, свързани с производители от Съюза, са внасяли МЕГ от Кралство Саудитска Арабия, и заяви, че фактът, че свързани дружества продължават да внасят МЕГ от КСА след започване на разследването, показва, че производителите от Съюза не предвиждат да отговорят на нуждите на ползвателите.

(122) Твърдението на SABIC е чисто спекулативно и не е подкрепено от никакви доказателства. Както е описано в съображение 136 от регламента за временните мерки, по време на разследвания период тези свързани дружества са внасяли твърде незначителни количества МЕГ от Кралство Саудитска Арабия и следователно не може да се направи съществено заключение във връзка с това. Освен това, както е посочено в съображение 139 от регламента за временните мерки, конкретният производител от Съюза не оказа съдействие, а и във всеки случай той е много малък производител. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(123) SABIC заяви също, че в регламента за временните мерки Комисията е посочила, че данните за неоказалите съдействие производители от Съюза са изчислени въз основа на проучване на пазара, и тези данни следва да се споделят със заинтересованите страни.

(124) Както е описано в съображение 133 от регламента за временните мерки, данните за неоказалите съдействие производители от Съюза бяха оценени от жалбоподателя въз основа на проучване на пазара. Комисията би желала да поясни, че източник на част от данните от пазарно проучване са данни, изчислени от Wood Mackenzie Chemicals Global Supply Demand Analytic Service (Wood Mackenzie), които са защитени от авторско право, но бяха предоставени на заинтересованите страни като част от открито досие след получаване на необходимото разрешително. Действително на 29 април жалбоподателят получи съгласието на Wood Mackenzie да оповести общото производство и общото потребление на МЕГ в ЕС-28 ([14]) през периода 2017—2020 г. и данните бяха включени в неповерителното досие за разследването ([15]). Малката разлика между производствения обем, посочен в таблица 4 от регламента за временните мерки, и производствения обем по оценки на Wood Mackenzie се дължи на факта, че производственият обем на включените в извадката производители от Съюза се основава на реални данни, а не на приблизителна оценка. Двата набора от данни обаче показват една и съща тенденция на спад. Цифрите за потреблението според оценките на Wood Mackenzie са малко по-големи, отколкото съответните цифри, посочени в таблица 1 от регламента за временните мерки, тъй като данните на Wood Mackenzie се отнасят за ЕС-28, а в таблица 1 са посочени данни за ЕС-27.

(125) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC повтори твърдението си, заявено в съображение 121, без да представи нови елементи в тази връзка.

([14]) В Обединеното кралство не се произвежда МЕГ.
([15]) t21.003640.

(126) Поради причините, разяснени в съображение 122, това твърдение беше отхвърлено.

(127) При липсата на други коментари във връзка с определението за промишлеността на Съюза и производството на Съюза Комисията потвърди своите заключения, изложени в съображения 132—140 от регламента за временните мерки.

4.2. **Определяне на съответния пазар на Съюза**

(128) SABIC насочи вниманието към споразумението за замяна, описано в съображение 145 от регламента за временните мерки, и поиска от Комисията да даде повече информация по този въпрос, като твърди, че ако това споразумение не е сключено на основата на пазарни условия, то трябва да е оказало влияние върху резултата от дейността на въпросния производител от Съюза.

(129) Подробностите за споразумението за замяна включват поверителна търговска информация, която Комисията не може да разгласи. Така или иначе SABIC не е посочило каква допълнителна информация Комисията следва да разгласи в тази връзка. Както е разяснено в съображение 145 от регламента за временните мерки, Комисията направи оценка дали тенденцията по отношение на рентабилността или констатацията, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда, биха били различни, ако продажбите съгласно споразумението за замяна се включат в оценката на микроикономическите показатели, и направи заключение, че такова включване не би повлияло върху констатациите. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(130) При липсата на други коментари по този раздел Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 141—147 от регламента за временните мерки.

4.3. **Потребление на Съюза**

(131) SABIC твърди, че анализът на потреблението на Съюза е недостатъчен, тъй като Комисията не е обяснила защо потреблението е намаляло през разглеждания период.

(132) Както е описано в съображение 150 от регламента за временните мерки, потреблението на свободния пазар в Съюза е било сравнително стабилно, като през разглеждания период е намаляло с едва 1 %. Пазарът за собствено потребление се състои от продажбите за собствено потребление, описани в съображение 180 от регламента за временните мерки, които са били главно продажби за стопанската дейност, свързана с охлаждащите течности. Както е посочено в съображение 238 от регламента за временните мерки, продажбите на МЕГ за свързаната с охлаждащите течности стопанска дейност са намалели през разследвания период заради пандемията от COVID-19. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(133) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC повтори твърдението си, посочено в съображение 131. В допълнение дружеството твърди, че представените в съображение 132 разяснения не се подкрепят от данните, съобщени в регламента за временните мерки, тъй като обемът на продажбите на пазара за собствено потребление е започнал да намалява през 2018 г., а най-същественият спад в абсолютно изражение е бил през 2019 г., преди началото на пандемията от COVID-19. То твърди също, че макар пазарът за собствено потребление да е бил по-ограничен от свободния пазар, той не е бил незначителен и по тази причина намалението на продажбите на пазара за собствено потребление е оказало влияние върху резултатите от дейността на производителите от Съюза. В допълнение SABIC посочва, че сходните тенденции в спада на продажбите на пазара за собствено потребление и на свободния пазар през разглеждания период повдигат въпроси, тъй като Комисията е потвърдила, че намаляването на продажбите на пазара за собствено потребление не се дължи на внос от Кралство Саудитска Арабия и САЩ.

(134) Комисията изрази несъгласие с тези твърдения. Както е посочено в съображение 226 от регламента за временните мерки, продажбите за собствено потребление представляват само 12,6 % от производството на Съюза. По тази причина, както е посочено в съображение 227 от регламента за временните мерки, при ограничения размер на пазара за собствено потребление неговото развитие не е допринесло по никакъв съществен начин за влошаване на състоянието на промишлеността на Съюза, нито пък го обяснява. Нищо не сочи, че пазарен сегмент, представляващ само 12,6 % от производствения обем, би могъл да има по-силно влияние от пазарен сегмент, който представлява 87,4 % от производствения обем. Затова в този случай продажбите на свободния пазар, а не на пазара за собствено потребление, са оказали съществено въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза.

(135) Поради липсата на други коментари по този раздел Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 148—150 от регламента за временните мерки.

4.4. **Внос от засегнатите държави**

4.4.1. *Кумулативна оценка на въздействието на вноса от засегнатите държави*

(136) SABIC и ПКСА отново заявиха, че въздействието на вноса от Кралство Саудитска Арабия не следва да се кумулира с вноса от САЩ, тъй като 1) вносът от КСА на пазара на Съюза не е бил дъмпингов, и 2) тенденциите относно обема на вноса и цените за продукти с произход КСА и САЩ са били различни, което показва, че вносът от КСА не е конкурирал вноса от САЩ, също и предвид факта, че Комисията смята, че МЕГ е стока и конкуренцията до голяма степен се основава на цената. Във връзка с това ПКСА се позовава на доклада на специализираната група по случая *ЕО — Принадлежности за тръбопроводи* ([16]), в който според ПКСА специализираната група посочва, че е много вероятно паралелно в общи линии развитие и паралелни в общи линии тенденции относно обемите и цените да показват, че вносът може да е съответно кумулиран.

(137) Както е разяснено в съображение 152 от регламента за временните мерки, в член 3, параграф 4 от основния регламент са предвидени две условия за кумулативното оценяване на влиянието на вноса от повече от една държава. Първото условие е дъмпинговият марж на вноса от всяка страна да е по-висок от маржа *de minimis* и обемът на този внос от всяка страна да не е несъществен. При разследването беше установено, че вносът както от КСА, така и от САЩ на пазара на Съюза е бил дъмпингов, както е посочено в съображения 89 и 120, и че обемът на вноса несъмнено не е бил несъществен, както е описано в таблица 2 от регламента за временните мерки и потвърдено на окончателния етап. Относно споменаването от специализираната група по случая *ЕО — Принадлежности за тръбопроводи*, на тенденциите за обемите и цените, тази група всъщност заключава, че такава тенденция е признак за кумулиране, а не условие за кумулиране. Второто условие е кумулативната оценка на въздействието на вноса да е допустима от гледна точка на условията за конкуренция между внесените продукти и тези за конкуренция между внесените продукти и сходния продукт на Съюза. Както е подробно описано в съображение 154 от регламента за временните мерки, условията на конкуренция между дъмпинговия внос от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия и между дъмпинговия внос от засегнатите държави и сходния продукт са били подобни, и следователно това условие също е изпълнено. По-специално внасяните продукти се конкурират ожесточено помежду си и с МЕГ, произвеждан в Съюза, тъй като МЕГ е много чувствителна по отношение на цената хомогенна стока, която се продава на сходни категории клиенти и се използва в сходни приложения. Освен това продуктите са напълно равностойни. Нито SABIC, нито ПКСА обясняват по какъв начин МЕГ с произход от КСА би се различавал от МЕГ от други източници или от Съюза. Фактът, че тенденцията относно обема на вноса от двете държави не е еднаква, не означава, че внесените продукти не се продават при сходни условия на конкуренция. Всъщност различието в тенденциите относно обема в този случай показва точно обратното; пазарният дял на Кралство Саудитска Арабия започва да намалява точно когато пазарният дял на вноса от САЩ започва да нараства, и това се случва когато цените на вноса от САЩ паднат под цените на вноса от КСА. Това е обичайното следствие от конкуренцията за много чувствителна по отношение на цената хомогенна стока, каквато е МЕГ. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(138) В своите коментари след окончателното разгласяване ПКСА и SABIC повториха мненията си относно кумулирането, представени в съображение 136, без да представят нови доказателства.

(139) Поради причините, разяснени в съображение 137, това твърдение беше отхвърлено.

(140) При липсата на други коментари относно този раздел заключенията, изложени в съображения 151—158 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.4.2. *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатите държави*

(141) В своите коментари след окончателното разгласяване ПКСА твърди, че анализът на обема на вноса не се основава на обективно изследване на достоверни доказателства, както се изисква съгласно член 3.1 от Антидъмпинговото споразумение, нито е дадено обосновано и задоволително обяснение в подкрепа на констатацията, че значително е нараснал вносът на МЕГ от Кралство Саудитска Арабия или кумулативно от КСА и САЩ по смисъла на член 3.2 от Антидъмпинговото споразумение. Твърди се по-конкретно, че обемът на вноса на МЕГ от Кралство Саудитска Арабия е намалял значително между 2018 г. и РП и кумулативният обем на вноса на МЕГ от КСА и САЩ през РП също е намалял в сравнение с 2019 г.

([16]) Panel Report, European Communities – Anti Dumping Duties on Malleable Cast Iron Tube or Pipe Fittings from Brazil [Доклад на специализираната група, Европейски общности — Антидъмпингови мита, наложени върху принадлежности за тръбопроводи от ковък чугун с произход от Бразилия], WT/DS219/R, т. 7.242.

(142) Комисията изрази несъгласие с тези твърдения. Първо, както е разяснено в съображение 156 от регламента за временните мерки, вносът от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия бе разгледан кумулативно за целите на определяне на вредата, като са изпълнени всички критерии, изложени в член 3, параграф 4 от основния регламент. Освен това, както е разяснено в съображение 161 от регламента за временните мерки, вносът от засегнатите държави е нараснал с 38 % през разглеждания период. В допълнение таблица 2 от регламента за временните мерки показва, че между 2017 г. и 2019 г. вносът от засегнатите държави е нараствал всяка година. Фактът, че през РП вносът е намалял в сравнение с 2019 г., не променя това, че през разглеждания период вносът от засегнатите държави се е увеличил общо с 38 %.

(143) При липсата на други коментари по този раздел Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 159—161 от регламента за временните мерки.

4.4.3. *Цени на вноса от засегнатите държави и подбиване на цените*

(144) SABIC и MEGlobal Americas твърдят, че за изчисляване на подбиването и на маржа на вредата Комисията е следвало да използва не „формирана CIF стойност“, а действителната CIF стойност, съобщена от тях.

(145) Комисията отхвърли това твърдение. Тъй като експортната цена за SABIC и MEGlobal Americas беше коригирана съгласно член 2, параграф 9 от основния регламент, Комисията определи „формираната CIF стойност“ като стойността по фактура към първия независим клиент минус допълнителни плащания до точката на CIF, минус ПОАР и маржа на печалбата, приспаднати от експортната цена съгласно член 2, параграф 9 от основния регламент, за търговците/вносителите, намиращи се в Съюза. Тъй като член 2, параграф 9 от основния регламент се отнася за експортната цена, Комисията прилага по аналогия разпоредбите на този член, за да изчисли формираната CIF цена и да я сравни с цената на Съюза.

(146) Освен това на етапа на налагане на временните мерки при определяне на формираната CIF за MEGlobal Americas Комисията неправилно приспадна ПОАР и маржа на печалбата за търговците/вносителите, намиращи се извън Съюза. Това беше съответно коригирано. Тази корекция не променя заключенията, направени при налагане на временните мерки, за липса на подбиване на цените от вноса от САЩ.

(147) SABIC заяви също, че не разбира защо Комисията не може да му предостави действителните му цени, използвани при изчисляване на подбиването на цените и на маржа на вредата, а ги посочва само в диапазон.

(148) Обемът на износа и цените, използвани за SABIC при изчисляване на подбиването и на маржа на вредата, включват също и продажбите, реализирани чрез свързаните съвместни предприятия ExxonMobil и SPDC/Mitsubishi. По съображения за поверителност и в съответствие с член 19 от основния регламент Комисията трябваше да разгласи общия обем и цените като стойности в диапазон, тъй като би било възможно SABIC да възстанови поверителни данни относно продажбите на съвместните предприятия.

(149) SABIC и MEGlobal Americas заявиха също така, че не са съгласни със заключението на Комисията в съображение 168 от регламента за временните мерки, тъй като според тях цените на МЕГ са определяни от производителите и ползвателите в Съюза, а не от износителите, и че европейската договорна цена (ЕДЦ) е определена чрез преговори между производителите от Съюза и техните клиенти. SABIC и MEGlobal Americas посочиха освен това, че заключенията на Комисията в съображение 243 от регламента за временните мерки, според които дори и когато са обвързвали продажната си цена на пазара на Съюза с ЕДЦ, износителите от САЩ и от Саудитска Арабия са понижавали продажната цена на МЕГ, като са увеличавали отстъпката, предлагана на купувачите, не се отнасят за техните продажби на МЕГ и че промените в цената са следствие единствено от колебанието на ЕДЦ.

(150) SABIC и MEGlobal Americas, изглежда, считат, че пазарът на МЕГ в Съюза е по някакъв начин разделен между производителите от Съюза и износителите и между тях няма конкуренция. Тези две дружества не признават, че макар само производители от Съюза да участват в проучванията на консултантските фирми и да предоставят нужната информация относно своите договори за продажба, за да бъде определена ЕДЦ, когато производителите от Съюза договарят с клиентите си цената на пазара на Съюза, конкуренцията с износителите оказва влияние върху преговорите относно цените. Производителите от Съюза се конкурират с износителите, вносителите и търговците, тъй като ползвателите могат да купуват МЕГ от всеки от тях. Натискът, оказван върху пазара на Съюза от износителите от засегнатите държави, е причина производителите от Съюза да намалят продажните си цени, за да

запазят поне отчасти своя пазарен дял, както е посочено в съображения 188—190 и 213 от регламента за временните мерки. Тъй като всички видове продавачи свързват продажната си цена с ЕДЦ, ценовият натиск се оказва чрез отстъпката, както е подробно разяснено в съображение 213. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(151) В коментарите си след окончателното разгласяване ПКСА заявява, че Комисията не е дала задоволително обяснение за използването на „формирана CIF стойност“ за изчисляване на подбиването на цените и на маржа на вредата, освен че е приложила по аналогия член 2, параграф 9 от основния регламент. ПКСА, SABIC и MEGlobal Americas посочват, че член 2, параграф 9 от основния регламент се отнася за определяне на експортната цена за установяване на дъмпинговия марж, а не на маржа на вредата, и поискаха Комисията да оцени ценовото въздействие на вноса с произход от Кралство Саудитска Арабия въз основа на действителните цени на този внос.

(152) За изчисляване на подбиването на цените Комисията взе предвид точката, в която вносът е започнал да се конкурира с продуктите на производителите от Съюза на пазара на Съюза, и затова разгледа покупната цена на първата несвързана страна, тъй като тя е разполагала с избора да се снабдява от промишлеността на Съюза или от чуждестранни доставчици. За експортните цени към свързани вносители е използвана методиката, определена в член 2, параграф 9 от основния регламент. Прилагането по аналогия на член 2, параграф 9 от основния регламент позволява да се установи цена, която е напълно съпоставима с цената, използвана при прегледа на продажбите, извършени към несвързани клиенти, и е съпоставима и с продажните цени на промишлеността на Съюза. Поради това беше оправдано от препродажната цена за несвързани клиенти, определяна от свързания вносител, да се приспаднат ПОАР и печалбата.

(153) Такова приспадане беше необходимо също и за да се даде възможност за точно изчисляване на подбиването на цената. Целевата цена на промишлеността на Съюза се основава на неговия разход за производство, плюс целевата печалба, без да се взема под внимание дали впоследствие продуктите са продадени в Съюза на свързани или несвързани клиенти, и съответно не включва ПОАР и печалбата на свързани продаващи дружества в Съюза.

(154) Поради тези причини твърденията бяха отхвърлени.

(155) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC повтаря твърдението си, че е следвало ЕДЦ, а не я е определяло, и че SABIC по принцип е следвало цените на пазара на Съюза, а не ги е определяло, тъй като тези цени са били определяни от производителите от Съюза и от ползвателите.

(156) Както е разяснено в съображение 150, производителите от Съюза се конкурират с износителите, вносителите и търговците, тъй като ползвателите могат да купуват МЕГ от всеки от тях. Затова когато производителите от Съюза договарят с клиентите си цената на пазара на Съюза, конкуренцията с износителите оказва влияние върху преговорите относно цените. Напомня се освен това, че ЕДЦ е само един елемент от крайната цена, и че конкуренцията между страните се основава на отстъпките, прилагани към ЕДЦ. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(157) При липсата на други коментари по този раздел Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 162—168 от регламента за временните мерки.

4.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

4.5.1. *Общи бележки*

(158) SABIC, MEGlobal Americas и ПКСА твърдят, че оценката на вредата и причинно-следствената връзка, основана на сравнение на данните за различни периоди — 2017 г., 2018 г., 2019 г. и юли 2019 г. — юни 2020 г. (разследвания период), не е представила точна и безпристрастна картина на ситуацията, тъй като 2019 г. и разследваният период се припокриват до голяма степен. Във връзка с това ПКСА се позовава на доклада на апелативния орган по случая *Мексико — Антидъмпингови мерки за ориза* ([17]), в който е изведено заключението, че сравнение между две много сходни групи данни не може да даде „точна и безпристрастна картина“, понеже не дава възможност за установяването на тенденции, определени обективно. Освен това бе изтъкнато, че при сравнението са налице

([17]) Appellate Body Report, Mexico – Definitive Anti-Dumping Measures on Beef and Rice, Complaint with Respect to Rice [Доклад на апелативния орган, Мексико — Окончателни антидъмпингови мерки върху вноса на говеждо месо и ориз, жалба във връзка с ориза], WT/DS295/AB/R, т. 183.

изкривявания, породени от сезонния и цикличен характер на продажбите на МЕГ. И накрая, твърди се, че Комисията е следвало да направи годишен анализ, вместо да основава оценката си относно вредата главно на сравнение между разследвания период и 2017 г., тъй като през разглеждания период тенденциите не са били линейни.

(159) Фактът, че част от разследвания период отчасти се припокрива с шест месеца от последната цяла календарна/финансова година, не изкривява оценката на вредата и на причинно-следствената връзка, тъй като оценяването е извършено през целия разглеждан период, както е посочено в съображение 68 от регламента за временните мерки. Освен това предполагаемият сезонен и цикличен характер на продажбите на МЕГ е сведен до минимум от факта, че оценяването се извършва за пълни календарни години и РП също включва 12 месеца. И накрая, оценката на вредата не се основава главно на сравнение между разследвания период и 2017 г. Комисията взе предвид развитието на всички макроикономически и микроикономически показатели по време на целия разглеждан период. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(160) SABIC и MEGlobal Americas твърдят също, че фактът, че в регламента за временните мерки Комисията не е посочила, че е проверила представените от жалбоподателя данни за макроикономическите показатели, повдига въпроси относно точността на тази информация.

(161) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. В регламента за временните мерки Комисията по невнимание е пропуснала да уточни, че представеният от жалбоподателя отговор на въпросника за макроикономическите показатели беше подложен на кръстосана проверка чрез процедура за КПР. В неповерителното досие за разследването обаче SABIC и MEGlobal Americas имаха достъп до неповерителната версия на доклада за КПР, в който е посочено, че Комисията е извършила кръстосана проверка на този отговор, и до съответните отговори на писмото с искане на допълнителна информация, представени от жалбоподателя. При това в регламента за временните мерки Комисията посочва, че източник на данните за всяка таблица, включваща макроикономически показатели, е провереният и потвърден отговор на жалбоподателя на въпросника.

(162) SABIC и MEGlobal Americas твърдят също така, че за да направи оценка на макроикономическите и микроикономическите показатели, Комисията е използвала две различни подгрупи от данни, и е възможно този факт да е довел до субективни констатации и заключения и не съответства на високите стандарти, наложени с член 3, параграф 2 от основния регламент. MEGlobal Americas поиска Комисията да използва като основа за констатациите си данни, отнасящи се за включените в извадката производители или за всички производители в Съюза.

(163) Съгласно член 17 от основния регламент, когато промишлеността на Съюза обхваща голям брой производители, е необходимо Комисията да изготви извадка на производителите от Съюза. Въпреки че използва извадка, Комисията обаче е задължена да направи оценка на цялата промишленост на Съюза и затова макроикономическите показатели се оценяват на равнището на цялата промишленост на Съюза. За да събере данни за макроикономическите показатели, Комисията изпрати въпросник на жалбоподателя, който предостави исканата информация. Както е разяснено в съображение 161, Комисията направи кръстосана проверка на тази информация по същия начин, по който е провери информацията, предоставена от производителите. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(164) В своите коментари след окончателното разгласяване ПКСА и SABIC повториха твърдението си, посочено в съображение 158, без да представят нови елементи в тази връзка.

(165) Затова Комисията поддържа заключенията си, изложени в съображение 159.

(166) Освен това ПКСА твърди, че Комисията не е дала аргументирано и адекватно обяснение защо факторите, показващи положителни тенденции, не са повлияли върху общото заключение относно състоянието на промишлеността на Съюза. Твърди се още, че отделни конкретни констатации относно състоянието на промишлеността на Съюза пораждат съмнения по отношение на точността и обективността на анализа.

(167) Комисията отбеляза, че ПКСА не е посочило кои фактори, показващи положителни тенденции, и кои конкретни констатации относно състоянието на промишлеността на Съюза има предвид. Поради това твърдението се отхвърля като необосновано.

(168) ПКСА твърди също, че Комисията не е дала адекватно разяснение защо използването на две подгрупи от данни за оценяване на макроикономическите и микроикономическите показатели не би компрометирало обективността на оценката и на заключенията.

(169) Комисията отбелязва, че ПКСА не е посочило защо разясненията, дадени в тази връзка в съображение 163, не са адекватни. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(170) ПКСА и SABIC твърдят в допълнение, че Комисията не е дала задоволително обяснение за надеждността на информацията относно производителите от Съюза като цяло, а само е отбелязала, че е направила кръстосана проверка на тази информация.

(171) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Както е разяснено в съображение 163, Комисията направи кръстосана проверка на тази информация по същия начин, по който е проверила информацията, предоставена от други страни. Това означава, че Комисията е организирала кръстосана проверка от разстояние с жалбоподателя, по същия начин както е извършила това с останалите страни, и е направила кръстосана проверка, наред с другото, и на източника на предоставената информация и на използваната методика за изчисляване. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(172) При липсата на други коментари по този раздел Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 169—173 от регламента за временните мерки.

4.5.2. *Макроикономически показатели*

(173) SABIC застъпи тезата, че в съображение 175 от регламента за временните мерки Комисията погрешно е сравнила обема на вноса с тенденциите в производството на Съюза, тъй като няма тясна взаимовръзка между тенденциите при обема на вноса и при производството.

(174) Комисията изразява несъгласие с това твърдение. В съображение 175 от регламента за временните мерки са посочени факти. SABIC не оспорва тези констатации. Поради това твърдението се отхвърля.

(175) SABIC твърди, че при анализа на развитието на промишлеността на Съюза Комисията не е взела предвид ръста на продажбите на други етиленови продукти надолу по веригата.

(176) Това разследване обхваща МЕГ, а не други етиленови продукти надолу по веригата. Предполагаемият ръст при останалите етиленови продукти надолу по веригата няма връзка с оценката на вредата за производителите на МЕГ от Съюза. В оценката си на причинно-следствената връзка в съображения 228—231 от регламента за временните мерки Комисията е определила влиянието на предполагаемия ръст на останалите етиленови продукти надолу по веригата като причина за съществена вреда за производителите на МЕГ в Съюза. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(177) SABIC твърди, че Комисията не е дала обяснение за по-високата цена при продажбите за собствено потребление.

(178) Цената при продажбите за собствено потребление е била по-висока от цената при продажбите на свободния пазар през 2019 г. и през разследвания период. Това се дължи на факта, че за своите свързани дружества промишлеността на Съюза е прилагала по-ниски отстъпки от ЕДЦ на МЕГ, отколкото за несвързани клиенти.

(179) Поради липсата на други коментари по отношение на макроикономическите показатели Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 174—186 от регламента за временните мерки.

4.5.3. *Микроикономически показатели*

(180) SABIC твърди, че Комисията не е взела под внимание факта, че инвестициите са били ограничени през 2018 г., когато производителите от Съюза са имали най-големи печалби в сравнение с разследвания период.

(181) Както е разяснено в съображение 199, целта на инвестициите, направени от промишлеността на Съюза, е била да се подменят остарели дълготрайни активи. Фактът, че инвестициите са били малки през 2018 г., когато промишлеността на Съюза е била най-рентабилна, показва единствено, че в тази промишленост не е било нужно да се подменят повече остарели дълготрайни активи.

(182) Поради липсата на други коментари по отношение на микроикономическите показатели Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 187—201 от регламента за временните мерки.

4.5.4. *Заключение относно вредата*

(183) SABIC, MEGlobal Americas и CPME считат, че Комисията следва да вземе предвид данни за периода след РП, тъй като ЕДЦ на МЕГ е нараснала след РП, което, както се твърди, е довело до значително повишаване на рентабилността на производителите от Съюза, а върху разследвания период са повлияли пандемията от COVID-19 и ниските цени по цял свят.

(184) Относно анализа на вредата Комисията припомня, че както е посочено в член 6, параграф 1 от основния регламент, информацията, отнасяща се до период след разследвания период, обикновено не се взема предвид. При това липсва информация в досието, която да потвърди, че всяко предполагаемо нарастване на цената би довело до подобряване на икономическото състояние на производителите от Съюза или че всяко развитие в периода след РП би било устойчиво във времето, а не само временно, предвид развитието на пазара в контекста на пандемията от COVID-19. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(185) SABIC твърди, че редица производители на МЕГ от Съюза имат интегрирани мощности за производство на етилен и затова маржът на печалбата не следва да се разглежда само за МЕГ, тъй като производителите от Съюза може да решат да реализират печалбата си изцяло или отчасти от фазата етилен, и следователно, за да се оцени обективно рентабилността на производителите с интегрирано производство от Съюза, трябва да се вземе предвид рентабилността за цялата интегрирана верига на стойността.

(186) Това разследване обхваща МЕГ, а не етилен. Следователно е нужно Комисията да направи оценка на рентабилността по отношение на МЕГ, а не на етилена. Въпреки това при определяне на размера на разходите за производство на МЕГ за производителите от Съюза, които са доставяли МЕГ в рамките на група, Комисията провери дали разходите за етилен в разходите за производство на МЕГ са отразени в счетоводната документация при разумни цени, за да не се намалява рентабилността на МЕГ, като изкуствено се завишава себестойността на етилена. При разследването беше установено, че производителите от Съюза са отчели разходите за етилен в разходите за производство на МЕГ в размер на разходите за производство на етилен плюс малък марж. Следователно няма прехвърляне на печалба от МЕГ към етилен. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(187) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC повтори твърдението си, че след РП цените са нараснали. В допълнение дружеството твърди, че ръстът на цените не е временно явление, и представя доказателства във връзка с това. Споменатите от SABIC доказателства са представени само на конфиденциална основа. Те показват прогнозната ЕДЦ на МЕГ до декември 2022 г. Източник на информацията е Wood Mackenzie. CPME също повтори твърдението си, че след РП ЕДЦ за МЕГ е нараснала. Дружеството представи диаграма за ЕДЦ за МЕГ между януари 2014 г. и октомври 2021 г. То представи и диаграма, показваща спреда между ЕДЦ за МЕГ и ЕДЦ за етилен. Твърди, че поради тенденцията на ЕДЦ за МЕГ и за етилен промишлеността на Съюза се е възстановила от съществената вреда, понесена по време на разследвания период.

(188) Както е разяснено в съображение 184, съгласно предвиденото в член 6, параграф 1 от основния регламент информация за период, настъпил след разследвания период, по принцип не следва да се взема предвид. Представената от страните информация за периода след РП не оказва влияние върху заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда през разследвания период.

(189) В коментарите си след окончателното разгласяване MEGlobal Americas твърди, че според констатациите на Комисията продажната цена на МЕГ, произведен от определен производител от Съюза, е била значително по-ниска от продажната цена на вносител, която на свой ред е била по-ниска от продажната цена на MEGlobal International. Това потвърждава, че производителят от Съюза е продавал своя МЕГ на цени значително под цените на вноса на МЕГ, произведен от MEGlobal Americas, и следователно този производител от Съюза е отговорен за вредата, която твърди, че понася. В допълнение MEGlobal Americas поиска от Комисията да потвърди, че когато е определяла размера на маржа на вредата и е оценявала съществената вреда, е следвала същия подход като подхода, прилаган при формиране на експортната цена за продажби към Equipolymers на МЕГ, произведен от определен производител от Съюза.

(190) Комисията отбелязва, че MEGlobal Americas е разбрало погрешно анализа, представен в разгласяването на конкретна информация, посочен в съображение 106. Цената, която MEGlobal Americas споменава в съображение 189, не е продажната цена на съответния производител от Съюза, а покупната цена на MEGlobal Europe от неговото свързано дружество, което е получавало МЕГ от производителя от Съюза въз основа на споразумение за замяна, както е разяснено в съображение 145 от регламента за временните мерки. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени като неоснователни.

(191) При липсата на други коментари във връзка със заключението относно вредата Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 202—208 от регламента за временните мерки.

5. ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА

5.1. Въздействие на дъмпинговия внос

(192) MEGlobal Americas твърди, че няма взаимовръзка между резултата от дейността на промишлеността на Съюза и вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия, тъй като между 2017 г. и 2018 г. обемът на вноса на МЕГ от тези държави е нараснал с 19,4 %, докато през същия период обемът на продажбите на производителите от Съюза на пазара на Съюза е спаднал само с 0,12 %. Освен това се твърди, че в периода 2017—2019 г. вносът от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия е нараснал линейно, но резултатите от дейността на производителите от Съюза са били нелинейни. По-конкретно между 2017 г. и 2018 г. равнището на цените на производителите от Съюза на пазара на Съюза е нараснало с 5 процентни пункта, преди да отбележи спад през 2019 г., докато производствените разходи за единица продукция са останали непроменени между 2017 г. и 2019 г. независимо от увеличения внос от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия.

(193) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Нарастването с 19,4 % на пазарния дял на засегнатите държави между 2017 г. и 2018 г. се дължи на увеличаване на обемите при цени, непричиняващи съществена вреда на промишлеността на Съюза. Нарастването на вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия между 2017 г. и 2019 г. не е линейно. Линейно нарастване означава ръст с постоянен размер всяка година. Между 2017 г. и 2018 г. вносът от засегнатите държави е нараснал с 93 499 тона, докато между 2018 г. и 2019 г. е нараснал с 128 383 тона (с 37 % повече, отколкото в периода 2017—2018 г.). Освен това пазарният дял на вноса от засегнатите държави се е увеличил с 4,6 процентни пункта между 2017 г. и 2018 г. и със 7,7 процентни пункта между 2018 г. и 2019 г. Нещо повече, между 2018 г. и 2019 г. пазарният дял на вноса от САЩ е нараснал от 4,6 % на 12,9 %. Както е разяснено в съображение 212 от регламента за временните мерки, МЕГ е хомогенна стока, която се продава на един много прозрачен пазар. При това производителите износители от САЩ са ориентирани към износ и имат увеличаващ се производствен капацитет, както е разяснено в съображение 247 от регламента за временните мерки. При тези условия, за да увеличат своя пазарен дял на пазара на Съюза, производителите износители от САЩ е трябвало да продават МЕГ на пазара на Съюза на по-ниска цена, отколкото тази на промишлеността на Съюза и производителите износители от Саудитска Арабия. На производителите от Саудитска Арабия се е налагало да следват ценовото поведение на дружествата от САЩ, за да запазят пазарния си дял на пазара на Съюза. Производителите от Съюза също е трябвало да намалят цените си, за да запазят своя пазарен дял. Ценовият натиск обаче е бил толкова силен, че промишлеността на Съюза е загубила 7,3 проценти пункта от пазарния си дял на свободния пазар. Въпреки че производствените разходи за единица продукция също са намалявали в между 2018 г. и 2019 г., този спад в продажната цена се изразява в загуби между 8,3 % и 10,2 % за промишлеността на Съюза през 2019 г. Освен това между 2017 г. и 2019 г. производствените разходи за единица продукция в промишлеността на Съюза не са били неизменни, както твърди MEGlobal Americas, а са се колебали. Първо са нараснали с 3 % между 2017 г. и 2018 г., а след това са спаднали с 2 % между 2018 г. и 2019 г. Затова именно през 2019 г., за да запази пазарния си дял, промишлеността на Съюза е била принудена да определя цените си доста под разходите поради ценовия натиск от вноса от засегнатите държави на по-ниски цени. Следователно е налице ясна взаимовръзка между дъмпинговия внос и вредата, понесена от промишлеността на Съюза.

(194) При липсата на други коментари във връзка с въздействието на дъмпинговия внос Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 210—213 от регламента за временните мерки.

5.2. Въздействие на други фактори

(195) MEGlobal Americas смята, че Комисията не е обърнала внимание на влиянието на други фактори, освен вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия, които може да са допринесли за влошаване на резултатите на промишлеността на Съюза.

(196) Комисията посочва съображения 210—253 от регламента за временните мерки, в които подробно е анализирано въздействието на 13 такива фактора. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(197) SABIC твърди, че Комисията не е взела под внимание свиването на търсенето като друга причина за вреда, въпреки че то е изрично посочено в член 3, параграф 7 от основния регламент.

(198) В регламента за временните мерки Комисията направи оценка на 13 фактора, освен дъмпинговия внос, които може да са оказали въздействие за съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза. В член 3, параграф 7 от основния регламент е споменато свиване на търсенето. Комисията не е посочила изрично потреблението сред тези фактори, тъй като през разглеждания период потреблението на свободния пазар е било сравнително стабилно. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(199) SABIC, Arteco, Oxyde, Helm и Tricon твърдят, че Комисията не е взела под внимание аварията на един от производителите от Съюза, описана в съображение 176 от регламента за временните мерки, като причина за вреда.

(200) Както е показано в таблица 4 от регламента за временните мерки, през разследвания период общият производствен капацитет на промишлеността на Съюза е намаляла само с 3 % в сравнение с 2019 г. Въпросната авария е станала през януари 2020 г., т.е. във втората половина на разследвания период. Както е разяснено в регламента за временните мерки, при разследването беше установено, че състоянието на промишлеността на Съюза е започнало да се влошава значително още през 2019 г., следователно преди аварията. Освен това въпросното дружество е малък производител и затова намаляването на обема на неговото производство през 2020 г. след аварията е оказало незначително влияние за низходящата тенденция в производствения обем на промишлеността на Съюза през разследвания период.

(201) MEGlobal Americas твърди също, че Комисията не е извършила пълен анализ за установяване на вредите, които не могат да бъдат отдадени на вноса, тъй като не е направила оценка на другите фактори за вредата: 1) факта, че производствените разходи на промишлеността на Съюза са били високи, и 2) картела между купувачите на етилен ([18]).

(202) Комисията отбелязва, че двата фактора, изтъкнати от MEGlobal Americas, си противоречат. От една страна, MEGlobal Americas твърди, че производствените разходи на промишлеността на Съюза са били високи, а от друга — че са били ниски заради картела на купувачите на етилен, а после — че това са две причини за вреда за промишлеността на Съюза. Въпреки това Комисията би искала да даде следните пояснения. Първо, в съображение 235 от регламента за временните мерки е определено дали по-високите производствени разходи на промишлеността на Съюза са били фактор за вреда, освен дъмпинговият внос. Второ, картелът между купувачите на етилен е оказвал влияние до март 2017 г. Целта на този картел е била да се държи цената на етилена по-ниска от пазарната. Дружеството не е обяснило как картелът е повлиял върху икономическото положение на производителите на МЕГ, нито е предоставило доказателства за такова влияние. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(203) Arteco, Oxyde, Helm и Tricon твърдят, че макар и ограничен, спадът на продажбите за собствено потребление, който не е предизвикан от вноса е оказал влияние върху ситуацията на вреда за промишлеността на Съюза.

(204) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Продажбите за собствено потребление са били главно продажби за сектора на охлаждащите течности. Търсенето на МЕГ от този сектор е намаляло поради пандемията от COVID-19, както е разяснено в съображение 238 от регламента за временните мерки. Освен това в съображение 227 от регламента за временните мерки Комисията стигна до заключението, че спадът на продажбите за собствено потребление не допринася по никакъв съществен начин за влошаване на състоянието на промишлеността на Съюза, нито пък го обяснява.

(205) Arteco, Oxyde, Helm и Tricon твърдят също така, че вносът от Русия и Кувейт под цената на вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия не следва да се пренебрегва като незначителен, както заявява Комисията в съображение 219 от регламента за временните мерки.

(206) Отбелязва се, че през разглеждания период пазарният дял на вноса от САЩ е варирал между 3,8 % и 18 %, вносът от Кралство Саудитска Арабия е варирал между 26,1 % и 31,3 %, а на кумулативна основа е бил в диапазона 31,6 % —44,1 %. Пазарният дял на вноса от Русия е бил в диапазона 0,6 %—1,3 %, а този на вноса от Кувейт — между 0 % и 1,0 %. Следователно дори в определени години през разглеждания период цените на вноса от Русия и Кувейт да са били под цените на вноса от САЩ и Кралство Саудитска Арабия, поради значително по-малкия си пазарен дял в сравнение с вноса от САЩ и Кралство Саудитска Арабия вносът от Русия и Кувейт е могъл да окаже само незначително въздействие за съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза, ако въобще е оказал някакво въздействие. Поради това твърдението беше отхвърлено.

([18]) Резюме на Решение на Комисията, Дело AT.40410 — Етилен, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:52021AT40410(02).

(207) MEGlobal Americas, Arteco, Oxyde, Helm, Tricon и CPME твърдят също, че макар Комисията да е констатирала, че вреда за производителите от Съюза са причинили редица фактори, като вносът от трети държави, пандемията от COVID-19, спадът на продажбите за собствено потребление и аварията при един от производителите от Съюза, тя не е гарантирала в съответствие с член 3, параграф 7 от основния регламент, че въздействието на тези причини не се отдава на вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия. В допълнение се твърди, че това означава, че при определянето на маржа на вредата не следва да се взема под внимание вредоносното въздействие, причинено от други фактори, освен тези на износа.

(208) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Първо, в съображения 219, 227 и 240 от регламента за временните мерки, както и в съображение 200 от настоящия регламент Комисията стигна до заключението, че тези фактори не отслабват причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос от засегнатите държави и съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза. Главният фактор всъщност е бил вносът от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия. Второ, маржът на вредата трябва да се определя съгласно разпоредбите на член 7, параграфи 2в и 2г от основния регламент. Затова Комисията определи целевата цена и равнището на рентабилност, като взе под внимание изброените фактори.

(209) Arteco, Oxyde, Helm и Tricon твърдят, че Комисията е следвало да вземе под внимание като цяло стоката и интегрирания характер на МЕГ поради няколко фактора, които са взаимосвързани, и обясняват предполагаемата ситуация на вреда за промишлеността на Съюза.

(210) Първо, твърди се, че цените на МЕГ се основават на цени по формула, следващи цените в Азия, които през разглеждания период рязко са спаднали, и следователно не е възможно вносът от която и да е отделна държава да е повлиял на пазара на Съюза и да е причинил вреда, тъй като цените са определяни в съответствие с цените в Азия, не в Европа. Това твърдение поддържат и CPME. Arteco, Oxyde, Helm и Tricon твърдят още, че отстъпките, предлагани от производителите от САЩ и Кралство Саудитска Арабия, не оказват влияние върху цените на МЕГ в Съюза. Те заявяват освен това, че тъй като вносът от САЩ не е подбивал цените в Съюза, това означава, че предлаганите от производителите от САЩ отстъпки не са били над отстъпките, предлагани от производителите от Съюза.

(211) Второ, твърди се, че по-високите цени на производителите от Съюза в сравнение с тези на производителите от САЩ и Кралство Саудитска Арабия са ограничили възможността на производителите от Съюза да реализират печалби, когато цените на МЕГ са спаднали в световен мащаб.

(212) Трето, твърди се, че поради намаляващия спред между цените на МЕГ и на етилен производителите от Съюза са избрали да насочат производството си към по-доходни производни на етиленов оксид (ЕО). Това твърдение поддържа и CPME. Освен това LCLA погрешно твърди, че в съображение 229 от регламента за временните мерки Комисията признава, че промишлеността на Съюза е намалила производството си на МЕГ за сметка на производни на ЕО, продавани на по-високи цени, отколкото МЕГ. LCLA твърди също така, че Комисията е следвало да определи с колко е спаднало производството на МЕГ в резултат от решението на промишлеността на Съюза да се съсредоточи върху производни на ЕО, и да направи оценка дали тази цифра има връзка с увеличението на производствения обем на ЕО. Arteco, Oxyde, Helm, Tricon и CPME твърдят също, че по случая няма доказателства, че производителите от Съюза имат достъп до достатъчно ЕО, за да произвеждат както МЕГ, така и други производни на ЕО. Твърди се още, че производителите имат ограничени доставчици на етилен, който е нужно да разпределят за производството на различни продукти, и че затрудненията са били допълнително утежнени от обемите етилен и ЕО, продавани на свободния пазар, които по този начин вече не са били на разположение за преработката на продукти надолу по веригата, какъвто е МЕГ. Допълнително се посочва, че през 2019 г. и 2020 г. производителите на МЕГ от Съюза са използвали своя производствен капацитет най-вече и все повече за производство на производни на ЕО, различни от МЕГ. Arteco, Oxyde, Helm и Tricon твърдят, че планираното увеличаване на капацитета за производство на ЕО не показва, че производителите от Съюза са се ангажирали да произвеждат МЕГ. То всъщност сочи, че цялата верига на доставките на етилен и ЕО не е засегната от вредата, а от съзнателен избор за насочване към производство и продажби на ЕО и неговите производни, различни от МЕГ.

(213) В самото начало Комисията отбелязва, че заинтересованите страни си противоречат в аргументите относно цените на МЕГ на пазара на Съюза. От една страна, SABIC и MEGlobal Americas посочват, че цените на пазара на Съюза са били определяни от производителите от Съюза, както е описано в съображение 149. От друга страна, Arteco, Oxyde, Helm и Tricon твърдят, че цените на пазара на Съюза са се определяли в съответствие с условията в Азия, а не в Европа. Като общо правило пазарните цени се определят въз основа на търсенето и предлагането на съответния пазар. Поради арбитража цените на различните пазари, като европейския и азиатския, се изравняват до известна степен. Продажната цена на МЕГ на пазара на Съюза се основава на ЕДЦ, като се приспада съответната отстъпка. Тъй като отстъпките варират между 13 % и 20 %, т.е. значителни са за хомогенна стока, каквато е МЕГ, те имат доста

голяма роля за крайната цена на МЕГ на пазара на Съюза. Затова равнището на ЕДЦ е само един от аспектите за ценовите равнища на пазара на Съюза, а отстъпките, прилагани от продавачите към ЕДЦ за МЕГ, са ключовият елемент в ценовия натиск, оказван от износителите на пазара на Съюза. Отстъпките се влияят от конкуренцията на пазара на Съюза и не са свързани нито с равнището на ЕДЦ, нито с цените в Азия. Равнището на ЕДЦ е обществено достояние, но използваните от продавачите отстъпки са поверителни. Разследването показа, че отстъпките на отделните продавачи се различават и че продавачите прилагат различни отстъпки за различните клиенти. При това през 2020 г. равнищата на отстъпка за определени износители са нараснали в сравнение с 2019 г. Освен това фактът, че вносът от САЩ не е подбивал цените на производителите в Съюза, не означава, че предлаганите от производителите от САЩ отстъпки не са били над отстъпките, предлагани от производителите от Съюза, както страните твърдят. Цените на промишлеността на Съюза водят до реализиране на загуби, тъй като са повлечени надолу от цените на вноса от засегнатите държави, които на свой ред са резултат от по-високи отстъпки.

(214) В регламента за временните мерки Комисията посочи, че цените на етилена в Съюза са по-високи, отколкото в Кралство Саудитска Арабия и в САЩ, заради различните суровини, които се използват за неговото производство. Разликата в цената на етилена обаче не е основният елемент при влошаване на финансовото състояние на промишлеността на Съюза. Докато спадът на ЕДЦ за МЕГ намали отчасти рентабилността на промишлеността на Съюза, ценовият натиск, оказван от производителите, изнасящи на дъмпингови цени, които увеличиха отстъпките си на пазара на Съюза, принуди дружествата в промишлеността на Съюза също да увеличат своите отстъпки, и това доведе до потискане на цените, както е констатирано в съображение 203 от регламента за временните мерки. Макар че действително ЕДЦ за МЕГ е спаднала повече от цената на етилена и е намалял маржът между ЕДЦ за МЕГ и за етилен, с което се обяснява отчасти загубата на рентабилност на промишлеността на Съюза, на прозрачен пазар, какъвто е пазарът на МЕГ, където всички участници свързват продажната цена с ЕДЦ, конкуренцията се осъществява на равнището на отстъпките, прилагани към ЕДЦ. Равнището на ЕДЦ засяга всички страни, но дори ЕДЦ за МЕГ да се повиши, докато износителите от засегнатите държави продължават да продават на пазара на Съюза на дъмпингови цени с по-високи отстъпки, отколкото тези на промишлеността на Съюза, производителите от Съюза ще продължат да губят пазарен дял, освен ако чрез отстъпката не определят цените си на същото ниво като вредоносните цени, с които се конкурират, и които са под техните производствени разходи.

(215) Освен твърдения и предположения, страните не представиха никакви доказателства, че за да увеличи производството си на производни на ЕО, е било необходимо промишлеността на Съюза да намали производството на МЕГ. Действително не се изключва, че някои от производителите на МЕГ в Съюза са увеличили производството си на производни на ЕО и по тази причина е нараснало потреблението на ЕО за производството на негови производни, но това не означава, че такова нарастване е възможно само ако успоредно с това се намали производството на МЕГ. Твърдението, че производителите на МЕГ от Съюза са имали ограничено снабдяване с етилен, е неоснователно. Някои производители от Съюза произвеждат етилен и го продават на други, несвързани страни, и освен това включените в извадката производители на МЕГ от Съюза са свързани към тръбопроводна система ([19]) за транспортиране на етилен между Антверпен и Ротердам — двата най-големи пристанищни и промишлени комплекса в Европа. При това производителите на МЕГ продават ЕО само в много малки обеми, тъй като той е запалим газ и транспортирането му е опасно. Както е посочено в регламента за временните мерки, промишлеността на Съюза продължава да е ангажирана с производство на МЕГ в Съюза. Въпреки значителните загуби — между 8,3 % и 10,2 % през 2019 г. и между 10,8 % и 13,2 % през РП — промишлеността на Съюза все пак е използвала 65,6 % и 63,8 % от своя капацитет за производство на МЕГ съответно през 2019 г. и през РП, когато е можела да спре това производство и да се насочи към други производни на ЕО, както твърдят страните. Освен това Комисията никога не е потвърждавала, че промишлеността на Съюза е намалила производството си на МЕГ, за да произвежда производни на ЕО, понеже те се продават на по-високи цени, отколкото МЕГ: нито в съображение 229, както твърди LCLA, нито в друго съображение в регламента за временните мерки. Всъщност в съображение 229 от регламента за временните мерки Комисията посочва, че промишлеността на Съюза е била принудена да намали производството на МЕГ, тъй като продажната му цена е била значително под производствените разходи поради ценовия натиск, упражняван от вноса от засегнатите държави. При разследването не са констатирани случаи на недостиг на основната суровина етилен в промишлеността на Съюза, а LCLA не е представило никакви доказателства, че за да увеличи производството си на производни на етиленов оксид, на промишлеността на Съюза се е наложило да намали производството на МЕГ. Следователно това дали промишлеността на Съюза е увеличила производството си на производни на етиленовия оксид няма връзка с настоящото разследване, тъй като няма доказателства, че единственият начин за промишлеността на Съюза да постигне такова увеличение е като намали обема на МЕГ. Освен това фактът, че производителите от Съюза увеличават

([19]) https://argkg.com/pipeline-network/.

производствения си капацитет за други продукти, не означава, че вече не възнамеряват да произвеждат МЕГ. Сегашното разследване не обхваща цялата верига на доставка на етилен и етиленов оксид, а само МЕГ. Затова Комисията не е в състояние да коментира твърдението на Arteco по отношение на това дали цялата верига на доставка на етилен и етиленов оксид е засегната от вреда. Във всеки случай разследването установи несъмнено, че от 2019 г. промишлеността на Съюза е намалила производството на МЕГ заради влошаващите се условия на пазара на МЕГ, причинени от рязкото нарастване на вноса от засегнатите държави при ниски цени.

(216) Arteco, Oxyde и Helm твърдят също така, че след РП вносът на ниски цени от други държави като Кувейт, Китай, Япония, Сингапур и Тайван е нараснал и по тази причина съществува риск налагането на антидъмпингови мерки да измести вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия без полза за производителите от Съюза.

(217) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Представената от Arteco информация показва, че след РП цените на вноса от Китай, Сингапур и Тайван са по-високи от цените на вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия. При това по случая липсват данни, които да сочат, че този внос се извършва при дъмпингови цени и че причинява вреда на промишлеността на Съюза.

(218) Arteco, Oxyde, Helm и Tricon заявяват, че според пазарните консултанти Китай продължава да е най-големият получател на МЕГ с произход от САЩ и следователно Комисията изразява само предположения, когато в съображение 247 от регламента за временните мерки посочва, че китайската промишленост за производство на МЕГ също увеличава производствения си капацитет с цел да стане самодостатъчна и поради това е вероятно производителите в САЩ да продължат да проявяват подчертан интерес към пазара на Съюза. Arteco твърди в допълнение, че фактически Турция е станала важна дестинация за износителите от САЩ.

(219) Комисията отбелязва първо, че всъщност чиста спекулация е твърдението, разгледано в съображение 247 от регламента за временните мерки, макар че в становищата е представено като сигурен факт. Отговорът на Комисията обаче е по-предпазлив, тъй като се посочва, че това „е вероятно“ (в смисъл не е сигурно), и се представят определени доказателства в подкрепа на тази вероятност. В представения от Arteco документ относно Турция е посочено също така, че през 2020 г. капацитетът на Китай за производство на МЕГ е нараснал с близо 30 %, а през 2021 г. се очаква да нарасне с над 40 %. При това се очаква капацитетът на Китай за производство на МЕГ през 2023 г. да е над два пъти по-голям, отколкото нивото му през 2020 г. Това ясно показва, че както е ясно посочено в съображение 247 от регламента за временните мерки, китайските производители на МЕГ увеличават производствения си капацитет, което значи, че ще зависят в по-малка степен от вноса. Фактът, че производителите износители от САЩ са увеличили износа си за Турция, показва, че те постоянно търсят други пазари, за да заместят търсенето на внос в Китай. Припомня се, че както е посочено в съображение 247 от регламента за временните мерки, дружествата от САЩ са ориентирани към износ и капацитетът им нараства. Новите дружества от САЩ, които са започнали производство през последните години, са големи, с изключително голям производствен капацитет — между 700 хиляди и 1 милион тона годишно ([20]), докато общият производствен капацитет на промишлеността на Съюза е 1,4 милиона тона. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(220) Arteco, Oxyde и Helm твърдят, че нарастването на вноса на ПЕТ трябва да бъде взето предвид като фактор, който отслабва причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос и вредата, понесена от промишлеността на Съюза.

(221) Както е описано в таблица 13 от регламента за временните мерки, вносът на ПЕТ в Съюза е нараснал между 2017 г. и 2019 г. и след това през РП е намалял. Потреблението на МЕГ на свободния пазар е следвало същата тенденция. През разглеждания период вносът на ПЕТ е нараснал с 13 %, обаче потреблението на МЕГ на свободния пазар е намаляло с едва 1 %. Състоянието на промишлеността на Съюза се е влошило не защото е намаляло търсенето на МЕГ, а поради рязкото нарастване на дъмпинговия внос на ниски цени. Поради това твърдението беше отхвърлено.

([20]) https://www.icis.com/explore/resources/news/2021/07/26/10666951/exxonmobil-sabic-jv-mechanically-completes-pe-eg-units-at-us-site, https://www.spglobal.com/platts/en/market-insights/latest-news/petrochemicals/030421-factbox-meglobal-restarts-texas-meg-unit-tpc-expects-longer-restart-timeline, http://www.mrcplast.com/news-news_open-358207.html.

(222) Arteco, Oxyde и Helm твърдят, че тъй като производството на МЕГ генерира съпътстващи продукти като диетиленгликол и триетиленгликол, тези продукти също трябва да бъдат взети под внимание за определяне на цялостната рентабилност на производството на МЕГ. В допълнение Arteco посочва, че фактът, че цените на тези съпътстващи продукти са спаднали успоредно с тези на МЕГ, е допълнително доказателство, че цените на тези продукти са следвали световни тенденции и не са резултат от дъмпинг, нанасящ вреди.

(223) Разглежданият продукт е МЕГ и затова Комисията направи оценка на рентабилността само по отношение на МЕГ. Тъй като настоящото разследване обхваща само МЕГ, Комисията не е направила оценка на тенденцията при цените на съпътстващите продукти. Освен това, както е разяснено в съображение 213, когато се прави преценка относно цената на МЕГ, не е достатъчно да се разглежда само тенденцията на ЕДЦ. Прилаганата отстъпка от ЕДЦ играе съществена роля за ценовия натиск, упражняван от износителите на пазара на Съюза, а равнището на отстъпката не е свързано с никоя световна тенденция. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(224) CPME твърди също, че Комисията не е разгледала добре последиците от самопричинената вреда, нанесена на промишлеността на Съюза в резултат на вноса от Кралство Саудитска Арабия от дружества, свързани с производителите от Съюза, както и че един производител от Съюза се е свързал със SABIC за внос на МЕГ.

(225) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Както е описано в съображение 136 от регламента за временните мерки, по време на разследвания период тези дружества, свързани с производители от Съюза, са внасяли твърде незначителни количества МЕГ от Кралство Саудитска Арабия. В допълнение, както е описано в съображение 251 от регламента за временните мерки, SABIC и производителят от Съюза не са стигнали до споразумение. Тъй като въпросният производител на МЕГ от Съюза не е купил никакви количества МЕГ от SABIC през разглеждания период, не може да има самопричинена вреда. Самото обсъждане не може да причини вреда.

(226) CPME твърди, че Комисията е подценила влиянието на пандемията от COVID-19 върху положението на промишлеността на Съюза, като е заявила, че то се е влошило преди пандемията от COVID-19. Според CPME незадоволителните резултати на промишлеността на Съюза през 2019 г. може да се обяснят със значителния спад на цените в световен мащаб. Освен това CPME твърди, че маржовете на печалбата на производителите на МЕГ от Съюза са намалели заради намалялото търсене на МЕГ от страна на производителите на ПЕТ в Съюза. LCLA също твърди, че Комисията погрешно е пренебрегнала последиците от пандемията от COVID-19 поради три причини. Първо, понеже Комисията не е направила оценка на вредоносното въздействие на COVID-19 върху промишлеността на Съюза, преди да сметне, че то не е значително. LCLA посочва в тази връзка доклада на апелативния орган на СТО по случая *САЩ — Горещовалцувана стомана,* ([21]) в който се определя, че за да се оцени вредоносното въздействие на други фактори, е необходимо задоволително обяснение на естеството и обхвата на тези фактори. Второ, LCLA твърди, че подходящият период за оценяване на влиянието на пандемията от COVID-19 е сравняването между 2019 г. и разследвания период, а не между 2017 г. и разследвания период, тъй като такова сравняване от една крайна точка до друга не дава достатъчно информация относно състоянието на промишлеността на Съюза непосредствено преди избухването на пандемията от COVID-19, нито за последвалото въздействие. В този случай има определена връзка между спада на потреблението в резултат от COVID-19 и влошаването на икономическото състояние на промишлеността на Съюза през разследвания период. Трето, LCLA твърди, че ако не беше се разразила пандемията от COVID-19, промишлеността на Съюза можеше да подобри икономическото си състояние. Затова LCLA твърди, че Комисията неправилно е стигнала до заключението, че пандемията от COVID-19 не е била основната причина за съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза.

(227) Комисията изрази несъгласие с тези твърдения. Както е описано в съображение 238 от регламента за временните мерки, при разследването беше установено, че състоянието на промишлеността на Съюза е започнало да се влошава значително още през 2019 г., доста преди в Съюза да започне пандемията от COVID-19 в началото на 2020 г. През 2019 г. промишлеността на Съюза вече реализираше загуби. Това се случи в обстановка, когато потреблението нарастваше, между 2017 г. и 2019 г., и успоредно с нарастване на пазарния дял на вноса от засегнатите държави от 31,6 % на 43,6 %, в съчетание с 25 % спад на цените на вноса от тези държави през същия период. Действително нарастването на пазарния дял се основава на ниски цени. Тъй като МЕГ е хомогенна стока, за производителите износители най-лесният начин да увеличат пазарния си дял на пазара на Съюза е да продават на цени, по-ниски от цените на промишлеността на Съюза. Промишлеността на Съюза е намалила производствения си обем не заради липса на търсене, а защото не е била в състояние да продава при такива ниски цени в резултат на ценовия натиск от вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия. Освен това, както беше подробно разяснено, отстъпката от ЕДЦ за МЕГ, прилагана от продавача, е онзи елемент, който създаде ценовия натиск на пазара на Съюза. Като твърди, че ако

([21]) WTO Appellate Body Report, US – Hot-Rolled Steel [Доклад на апелативния орган на СТО, САЩ — Горещовалцувана стомана], т. 223 и 226.

не беше се разразила пандемията от COVID-19, промишлеността на Съюза можеше да подобри икономическото си състояние, LCLA просто изказва предположение, което няма никакво основание. И накрая, припомня се, че разследваният период обхваща периода от 1 юли 2019 г. до 30 юни 2020 г. Следователно въздействието на пандемията от COVID-19, която обхвана Съюза през второто тримесечие на 2020 г., е засегнало около три месеца от разследвания период. Въз основа на горното не се изключва пандемията от COVID-19 да е оказала определено въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза в края на разследвания период, но тя несъмнено не е била основната причина за съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюз, нито може да отслаби причинно-следствената връзка.

(228) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC и Tricon изразяват несъгласие с анализа на Комисията относно причинно-следствената връзка, направен в съображения 192—227 и съображения 214—256 от регламента за временните мерки. SABIC отново твърди, че няма взаимовръзка между резултата от дейността на промишлеността на Съюза и вноса от Кралство Саудитска Арабия и от САЩ, нито между обема на вноса и отрицателните последици за цените на вътрешния пазар, без да представи нови аргументи във връзка с това. Tricon също повтаря някои от аргументите, които Комисията вече разгледа по-горе. Не са представени обаче нови уместни аргументи в тази връзка.

(229) Поради липсата на други коментари във връзка със заключенията в този раздел Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 214—256 от регламента за временните мерки.

6. **РАВНИЩЕ НА МЕРКИТЕ**

6.1. **Разглеждане на необходимия марж за отстраняване на вредата за промишлеността на Съюза**

(230) MEGlobal Americas, SABIC и LCLA заявиха, че маржът на печалбата, използван от Комисията при изчисляване на невредоносната цена, е твърде висок за продукт, който е стока, и затова Комисията следва да използва минималния марж на печалба от 6 %, посочен в член 7, параграф 2в от основния регламент. Освен това се твърди, че Комисията не е проучила влиянието на картела на купувачите на етилен върху рентабилността на промишлеността на Съюза. LCLA твърди, че печалбите в периода 2017—2018 г. не представляват равнището на рентабилност, което следва да се очаква при нормални условия на конкуренция, тъй като през тези години цените на МЕГ са били необичайно високи заради недостиг на МЕГ в целия свят и особено в Китай, докато производствените разходи са били на нормални равнища и това е довело до високи печалби.

(231) Маржът на печалбата, използван за изчисляване на невредоносната цена, е средната стойност от маржа на печалбата на включените в извадката производители от Съюза, регистрирана през 2017 г. и 2018 г. преди рязкото нарастване на дъмпинговия внос, в съответствие с член 7, параграф 2в от основния регламент. Никой от включените в извадката производители на МЕГ от Съюза не е бил част от картела на купувачите на етилен ([22]). При това въпросното нарушение е било извършено между 26 декември 2011 г. и 29 март 2017 г. и следователно е обхванало само 3 месеца от двете години за маржа на печалбата. Нещо повече, както е посочено в решението относно картела, разглежданият в това решение продукт е етилен, купуван на търговския пазар, и то не обхваща етилена, произведен за собствени цели, тоест произведен и използван от производителите за собствено потребление. Включените в извадката производители от Съюза купуват етилен главно от свои свързани дружества. LCLA твърди, че маржовете на печалбата в периода 2017—2018 г. не са били на равнището на рентабилност, което следва да се очаква при нормални условия на конкуренция, но не посочва каква е била обичайната рентабилност за този продукт при нормални условия на конкуренция. И накрая, в член 7, параграф 2в ясно е определено, че Комисията трябва да използва целева печалба 6 % само когато целевата печалба, установена след вземане предвид на посочените в същия член фактори, е под 6 %, а при настоящото разследване случаят не е такъв. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(232) EMPC твърди, че използваният от Комисията подход за коригиране на невредоносната цена за бъдещи разходи за постигане на съответствие със схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ) и Директивата на ЕС относно емисиите от промишлеността (ДЕП) не съответства на целите на сегашните СТЕ и ДЕП. Твърди се, че при подхода, на който се основават сегашните защитни мерки срещу изместване на въглеродни емисии съгласно СТЕ, за всеки сектор, изложен на изместване на въглеродни емисии, дружествата се сравняват с референтния показател, определен от 10 % дружества с най-добри резултати. Колкото резултатите на дружествата са по-ниски от референтния показател, толкова те ще плащат повече разходи по СТЕ. Алтернативна възможност е те да намалят своя интензитет на емисии на парникови газове и така в крайна сметка може да се включат в групата на 10 % дружества с най-добри резултати.

([22]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:52021AT40410(02).

По отношение на разходите, свързани с ДЕП, EMPC твърди, че не е ясно как те са изчислени или определени. Затова според EMPC, вземайки предвид не само действителните, но и бъдещите разходи на жалбоподателите за постигане на съответствие със СТЕ и ДЕП, Комисията всъщност е въвела за жалбоподателя механизъм за корекция на въглеродните емисии на границите, какъвто липсва за други отрасли.

(233) В съответствие с член 7, параграф 2г от основния регламент се вземат предвид бъдещите разходи, произтичащи, наред с другото, от многостранните споразумения в областта на околната среда и протоколите към тях, по които Съюзът е страна, които разходи промишлеността на Съюза ще направи през периода на прилагане на мярката съгласно член 11, параграф 2. Това дали тези разходи противоречат на предполагаемите цели на СТЕ и ДЕП, или са равнозначни на механизъм за корекция на въглеродните емисии на границите, какъвто липсва за други отрасли, е без значение. Затова Комисията е правно задължена да вземе предвид всички тези разходи независимо как са класифицирани въз основа на посочената разпоредба от основния регламент, когато са изпълнени условията за нейното прилагане. В съображение 265 от регламента за временните мерки Комисията обясни как са изчислени разходите за съответствие със СТЕ на ЕС.

(234) Комисията обаче потвърди, че корекцията е изчислена само въз основа на допълнителните разходи за СТЕ и ДЕП, които ще се прилагат средно за срока на действие на мерките, както се изисква съгласно член 7, параграф 2г от основния регламент. Предоставените и проверени от службите на Комисията доказателства в тази връзка отговарят на условията на член 7, параграф 2г от основния регламент. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(235) LCLA поиска Комисията да използва декларираната, а не формираната CIF като знаменател при изчисляване на маржа на занижаване на цените.

(236) Това искане е основано на погрешно разбиране от страна на LCLA, тъй като Комисията всъщност използва декларираната, а не формираната CIF като знаменател при изчисляването на маржа на занижаване на цените.

(237) Както е предвидено в член 9, параграф 4, трета алинея от основния регламент и като се има предвид, че Комисията не е регистрирала внос по време на периода на предварително разгласяване, тя анализира промяната в обемите на вноса, за да установи дали е имало допълнително съществено увеличение на вноса, предмет на разследването, по време на периода на предварително разгласяване, описан в съображение 3, и да реши дали да включи допълнителната вреда, произтичаща от това увеличение, при определянето на маржа на вредата.

(238) В своите коментари след окончателното разгласяване EMPC повтаря, без да представи нови елементи, твърдението си, посочено в съображение 232, че с корекцията на невредоносната цена за бъдещи разходи за постигане на съответствие със СТЕ и ДЕП фактически неправомерно се въвежда механизъм за корекция на въглеродните емисии на границите, валиден само за производителите на МЕГ от Съюза.

(239) Поради липсата на нови елементи в подкрепа на твърдението на EMPC Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображение 232.

(240) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC повтаря, без да представи нови елементи, твърдението си, че печалбата, използвана за определяне на целевата цена, е прекалено висока за стока и се основава на период, в който е действал картел за покупките на етилен. Дружеството добавя, че целевата печалба е по-висока от нормата на печалбата, съобщена в жалбата.

(241) Поради липсата на нови елементи в подкрепа на твърдението на EMPC Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображение 232. Що се отнася до маржовете на печалбата в жалбата, те не са проверени, докато маржовете на печалбата, използвани при определяне на целевата печалба, бяха потвърдени при кръстосаната проверка от разстояние.

Съединени американски щати

(242) Въз основа на данните от базата данни Surveillance 2 обемите на вноса от САЩ по време на четириседмичния период на предварително разгласяване са били с 39 % по-високи от средните обеми на вноса през разследвания период на четириседмична основа. Поради това Комисията стигна до заключението, че е налице значително увеличение на вноса, предмет на разследването, по време на периода на предварително разгласяване.

(243) За да включи допълнителната вреда, причинена от увеличението на вноса, Комисията реши да коригира равнището на отстраняване на вредата въз основа на увеличението на обема на вноса, което се счита за съответния тегловен коефициент въз основа на разпоредбите на член 9, параграф 4. Затова това тя изчисли коефициент на умножение, който беше определен, като сборът от обема на вноса по време на четирите седмици от периода на предварително разгласяване от 28 852 тона и 52-те седмици от РП беше разделен на обема на вноса през РП, екстраполиран върху 56 седмици. Получената цифра 1,0278 отразява допълнителната вреда, причинена от допълнителното увеличение на вноса. Временните маржове на вредата бяха умножени по този коефициент. Следователно крайното равнище на отстраняване на вредата за оказалите съдействие производители износители и всички други дружества е както следва:

Държава	Дружество	Окончателен марж на вредата (%)
САЩ	Lotte Chemical Louisiana LLC	39,6
САЩ	MEGlobal Americas Inc	78,9
САЩ	Други оказали съдействие дружества	46,7
САЩ	Всички други дружества	109,4

Кралство Саудитска Арабия

(244) Въз основа на данните от базата данни Surveillance 2 обемите на вноса от Кралство Саудитска Арабия по време на четириседмичния период на предварително разгласяване са били с 15,3 % по-ниски от средните обеми на вноса през разследвания период на четириседмична основа. На тази основа Комисията стигна до заключението, че по време на периода на предварително разгласяване не е налице значително увеличение на вноса, предмет на разследването.

(245) По тази причина Комисията не коригира равнището на отстраняване на вредата във връзка с това.

(246) Комисията обаче установи малка техническа грешка в основните данни за изчисляване на маржа на вредата. Следователно преработеният марж на вредата за SABIC е 61,5 %

7. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

7.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(247) Oxyde и Helm твърдят, че не съществува реален риск производителите на МЕГ да прекратят производството си на МЕГ в Съюза, тъй като те лесно могат да редуват производството на МЕГ с производство на други продукти в зависимост от пазарните условия. Освен това Artеco твърди, че освен заявеното от промишлеността на Съюза, няма доказателства, че тази промишленост би спряла да произвежда МЕГ, ако не бъдат наложени антидъмпинговите мерки. В допълнение Artеco твърди, че пазарът на Съюза вече се характеризира с неспособност или нежелание на производителите на МЕГ от Съюза да отговорят на търсенето и представи доказателство за производител на МЕГ от Съюза, отказал да достави МЕГ на Artеco поради недостатъчен производствен обем.

(248) Комисията изрази несъгласие с тези твърдения. Производителите от Съюза вече са загубили 10,7 процентни пункта от пазарния си дял на свободния пазар между 2017 г. и разследвания период, главно в полза на вноса от засегнатите държави, които през същия период са увеличили своя пазарен дял с 12,5 процентни пункта. Дори и ЕДЦ да нараства след РП, промишлеността на Съюза ще продължи да губи пазарен дял в полза на износителите от засегнатите държави, ако те продължат да продават на пазара на Съюза на вредоносни цени. Производственият обем на промишлеността на Съюза вече е спаднал с 19 % през разглеждания период. Представените от Artеco доказателства сочат, че ако не бъдат възстановени еднаквите условия на конкуренция на пазара на Съюза, това вероятно ще повлияе върху производствените обеми на МЕГ в Съюза и ползвателите ще зависят от вноса. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(249) Oxyde, Helm и Tricon посочват, че трите включени в извадката производители от Съюза са част от големи групи от дружества и финансовото състояние на тези големи групи не е влошено, по-специално заради МЕГ.

(250) Макар че включените в извадката производители от Съюза са част от големи групи, ако мерките не бъдат наложени, това би повлияло отрицателно върху тях и върху други производители от Съюза и това влияние няма да е само върху рентабилността, както е разяснено в съображение 247 от регламента за временните мерки. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(251) CPME и LCLA също твърдят, че основният регламент не възпрепятства Комисията да разчита на данни от периода след РП при преценка на интереса на Съюза.

(252) CPME и LCLA не представиха доказателства за данни от периода след РП, които Комисията би могла да вземе предвид при анализа на интереса на Съюза. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(253) Поради липсата на други коментари Комисията потвърждава заключенията си, изложени в съображения 272—277 от регламента за временните мерки.

7.2. **Интерес на несвързаните вносители/търговци, на ползвателите и на доставчиците**

7.2.1. *Общи положения*

(254) CPME и LCLA твърдят, че Комисията не е взела предвид факта, че промишлеността на Съюза няма достатъчен капацитет, за да отговори на търсенето в Съюза. CPME твърди, че увеличаването на капацитета на промишлеността на Съюза за ЕО не означава, че ще нарасне капацитета за производство на МЕГ. Освен това CPME твърди, че свръхкапацитетът на други географски пазари няма връзка със случая с антидъмпинговите мерки, а това, което има значение е, че промишлеността на Съюза за производство на МЕГ не разполага с достатъчно капацитет, за да отговори на цялото търсене, и че в резултат вносът е от съществено значение. CPME и LCLA твърдят също, че поради географски, логистични и икономически причини останалите държави, освен САЩ и Кралство Саудитска Арабия, не са подходящ източник на доставки. Освен това CPME поиска Комисията да предостави на заинтересованите страни направения от специализираните консултанти анализ, който е описан в съображение 281 от регламента за временните мерки. Също така CPME заяви, че антидъмпинговите мита върху вноса на МЕГ от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия биха причинили сериозен недостиг на доставки на МЕГ на пазара на Съюза, тъй като фактически биха блокирали целия внос.

(255) От данните в таблица 1 и таблица 4 е видно, че производственият капацитет е по-нисък от потреблението. Освен това в съображение 225 от регламента за временните мерки Комисията потвърди ясно този факт. Всъщност планираното увеличение на капацитета за производство на ЕО не означава, че ще нарасне капацитета за производство на МЕГ, но показва, че производителите на МЕГ ще имат достъп до повече ЕО, в случай че им е необходим за производството на МЕГ, след като на пазара бъдат възстановени еднаквите условия на конкуренция. Жалбоподателят представи и доказателства, че производителят от Съюза PKN е обявил плановете си да увеличи производството на гликол в Съюза ([23]). Освен това е вярно, че пазарът на Съюза има нужда от внос и всъщност целта на мерките не е да се пречи на вноса, а да се гарантира, че той не се осъществява при вредоносни дъмпингови цени. Тази информация беше обобщена в бележка към досието, ([24]) която беше добавена към досието за разследването. Комисията събра тази информация от включените в извадката производители от Съюза в процеса на КПР. Тя се основава на платен абонамент за Wood Mackenzie. Както е посочено в съображение 216, Arteco, Oxyde и Helm подчертаха, че в периода след РП вносът от други държави е нараснал, което показва, че алтернативни източници на доставки са налице. Поради това твърденията бяха отхвърлени.

(256) В коментарите си след окончателното разгласяване CPME отново заявява, че поради географски, логистични и икономически причини останалите държави, освен засегнатите, не са подходящ източник на доставки. CPME твърди също, че Комисията не е взела под внимание доказателствата, предоставени от CPME във връзка с това.

(257) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. CPME предостави само твърдения, неподкрепени с никакви доказателства във връзка със свободния капацитет на Сингапур, Южна Корея и Тайван, без доводи защо износът на МЕГ от тези държави не би бил подходящ. Фактът, че в миналото Съюзът не е внасял МЕГ от тези държави, не означава, че не може да го прави в бъдеще. Освен това други страни като Arteco, Oxyde и Helm представиха доказателства, че в периода след РП вносът от други държави като Кувейт, Китай, Япония, Сингапур и Тайван е нараснал, както е посочено в съображение 216. Това ясно показва, че са налице и други източници на доставки. При това, както е разяснено в съображение 255, целта на мерките не е да се пречи на вноса, а да се гарантира, че той не се

([23]) Orlen, „PKN ORLEN takes next step in its Petrochemical Development Programme“ [PKN ORLEN предприема следваща стъпка в своята програма за развитие на нефтохимическия сектор], https://www.orlen.pl/EN/PressOffice/Pages/PKN-ORLEN-takes-next-step-in-its-Petrochemical-Development-Programme.aspx.

([24]) t21.006272.

осъществява при вредоносни дъмпингови цени. Освен това равнището на мерките за вноса от Кралство Саудитска Арабия и за по-голямата част от вноса от САЩ е в диапазона между 3,0 % и 10,3 % — равнище, което не е възпиращо. По тези причини твърдението беше отхвърлено.

7.2.2. *Интерес на несвързаните вносители/търговци*

(258) Както е разяснено в съображения 11—13, Tricon също оказа съдействие при разследването като вносител/търговец. Това дружество се намира в САЩ.

(259) Както в случая с друг вносител, описан в съображение 284 от регламента за временните мерки, неговата свързана с МЕГ дейност в Съюза не представлява значителна част от оборота му. Tricon продава МЕГ също и на трети държави и следователно налагането на мита ще окаже незначително въздействие върху неговата стопанска дейност.

(260) Според Tricon заявеното от Комисията в регламента за временните мерки, че са налични други източници на доставки, не отразява пазарната реалност.

(261) Комисията изразява несъгласие с това твърдение. Както Arteco, Oxyde и Helm изтъкват в съображение 216, вносът в Съюза от други държави като Кувейт, Китай, Япония, Сингапур и Тайван в периода след РП е нараснал. Това показва, че наистина съществуват други източници на доставки.

(262) Поради липсата на други коментари и предвид съображения 258—261 Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 283—286 от регламента за временните мерки.

7.2.3. *Интерес на ползвателите*

(263) Arteco твърди, че за да оцени въздействието на антидъмпинговите мерки върху ползвателите, по-конкретно производителите на охлаждащи течности, е необходимо Комисията да направи оценка на следните фактори: 1) силно конкурентния характер на пазара на охлаждащи течности; 2) готовността и възможността на клиентите да променят своите доставчици на охлаждащи течности при минимална разлика в цената; 3) значителните разходи за научноизследователска и развойна дейност за производителите на охлаждащи течности, които снабдяват производителите на оригинално оборудване (ПОО); и 4) броя на производителите на охлаждащи течности извън ЕС, които биха имали полза от налагането на антидъмпингови мерки за МЕГ. Arteco твърди също така, че заетостта, осигурявана от производителите на охлаждащи течности, превишава тази, която осигуряват производителите на МЕГ от Съюза. Затова според Arteco не може да се счита, че налагането на мерки е в интерес на Съюза, тъй като то би причинило повече вреда на икономиката като цяло, отколкото облекчението за местната промишленост, произвеждаща МЕГ.

(264) Arteco си противоречи. От една страна, то твърди, че пазарът на охлаждащи течности е силно конкурентен, а от друга страна, в поверителната версия на твърдението си посочва само едно дружество като свой единствен и най-голям конкурент, и заявява, че пазарът на охлаждащи течности за ПОО е олигополен. Освен това, ако на пазара за охлаждащи течности за ПОО се конкурират главно двама производители на охлаждащи течности, е много малка вероятността производителите на автомобили, които са много повече на брой, отколкото производителите на охлаждащи течности, да могат да променят своите доставчици на охлаждащи течности заради минимална разлика в цената също и предвид значителните разходи за научноизследователска и развойна дейност от страна на производителите на охлаждащи течности. Нещо повече, макар да не е изключено вносът на охлаждащи течности да нараства в бъдеще, поради факта, че всеки производител на автомобили има своя формула на охлаждаща течност и могат да настъпят значителни вреди за двигателя на автомобила при използването на неподходяща охлаждаща течност, е много малко вероятно производителите на автомобили лесно да сменят своите доставчици на охлаждащи течности след налагане на мерките.

(265) Arteco твърди също така, че налагането на мерки ще бъде в полза само на един производител на охлаждащи течности, който е вертикално интегриран и по тази причина има достъп до по-евтин МЕГ.

(266) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. Както е разяснено в съображение 132, продажбите на МЕГ за собствено потребление на промишлеността на Съюза действително са главно за сектора, произвеждащ охладителни течности. Съответният производител е интегриран на равнището на групата, а МЕГ и охлаждащите течности се произвеждат в отделни, независими предприятия. Както е описано в таблица 7 от регламента за временните мерки, през разглеждания период средната продажна цена на МЕГ на пазара за собствено потребление е била приблизително на същото равнище като средната продажна цена на МЕГ на свободния пазар.

(267) Arteco, Oxyde, Helm и Tricon твърдят, че дори и ако пазарните условия се подобрят, няма гаранция, че производителите на МЕГ ще продължат да произвеждат този продукт, тъй като промишлеността на Съюза ще се насочи към производство на продукти, при които се постига най-добър марж, обусловен от условията в света, и че няма гаранция, че това би бил МЕГ, което означава, че ползвателите ще станат изцяло зависими от няколко дружества, които развиват дейност в световен мащаб.

(268) Комисията отбеляза, че това твърдение противоречи на това от съображение 247. При това не е ясно защо тези заинтересовани страни считат, че само производителите на МЕГ от Съюза биха се съсредоточили върху по-доходоносни производни на ЕО, но не и износителите от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия. Ако не бъдат наложени антидъмпингови мерки, производството на МЕГ в Съюза ще намалее значително, тъй като отрасълът от промишлеността на Съюза, произвеждащ МЕГ, ще продължи да губи пазарен дял дори и ако пазарните условия станат по-добри. В този случай ползвателите ще имат достъп до още по-малко източници на доставки, както признават и самите дружества Arteco, Oxyde, Helm и Tricon, и ще зависят от вноса. Налагането на окончателни мерки ще гарантира, че в Съюза ще продължи да се произвежда МЕГ.

(269) RETAL, многонационален производител на продукти от пластмаса, твърди, че свързаното с него дружество UAB NEO GROUP (NEO GROUP), което произвежда полиетилентерефталатови смоли в Съюза, е неблагоприятно засегнато от налагането на временните мерки. RETAL заяви, че споделя изразената от CPME позиция и аргументи против налагането на мерките.

(270) RETAL не представи доказателства в подкрепа на твърдението си, че дейността на свързаното с него дружество е неблагоприятно засегната от налагането на временните мерки. Поради това твърдението се отхвърля като необосновано. Още повече, че както разследването показа, NEO GROUP има няколко източника на доставка: промишлеността на Съюза, внос от една от засегнатите държави, както и трети държави. Освен това през разследвания период NEO GROUP е било рентабилно.

(271) CPME твърди, че налагането на мерки върху вноса на МЕГ от засегнатите държави би оказало значително въздействие върху производителите на ПЕТ, тъй като тяхната рентабилност е между 1 % и 3 %. Твърди се още, че производителите на ПЕТ вече са изправени пред ожесточена конкуренция от страна на други държави като Обединеното кралство, Египет и Турция, чийто внос на МЕГ не се облага с антидъмпингови и вносни мита, и по тази причина са в състояние да предлагат ПЕТ на пазара на Съюза на конкурентни цени. Освен това CPME твърди, че липсата на ресурси за нововъведения също може да има неблагоприятни последици във връзка с прилагането на екологосъобразните политики, насочени към увеличаване на рециклирания ПЕТ в Съюза. CPME твърди още, че антидъмпинговите мита върху МЕГ ще доведат до намаляване на производството на ПЕТ в Съюза, което ще има сериозни вредни последици за заетостта и инвестициите в няколко държави членки. CPME посочва също, че предвид факта, че в отрасъла за производство на ПЕТ са заети повече хора (над 2 000 работници), отколкото в отрасъла за производство на МЕГ (под 100), изглежда Комисията не е извършила претегляне на интересите.

(272) Комисията изрази несъгласие с тези твърдения. От много години отрасълът за производство на ПЕТ се защитава чрез антидъмпингови и антисубсидийни мерки. Понастоящем се прилагат антисубсидийни мерки върху вноса на ПЕТ от Индия. Последният преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, направен от Комисията през 2018/2019 г., ([25]), показа, че през периода от 1 април 2017 г. до 31 март 2018 г. отрасълът за производство на ПЕТ на Съюза е имал 71,1 % пазарен дял. Както е описано в съображение 292, макар че е възможно налагането на мерки за МЕГ да направи по-трудно положението на производителите на ПЕТ, които вече реализират загуби, няма гаранции, че положението на тези дружества няма да бъде засегнато дори и ако Комисията реши да не налага мерки върху вноса на МЕГ от засегнатите държави. Това се дължи на факта, че без налагането на мерки промишлеността на Съюза най-вероятно ще спре да произвежда МЕГ за свободния пазар и така производителите на ПЕТ ще зависят от вноса от засегнатите държави. Отрасълът за производство на ПЕТ наистина е по-голям от този за производство на МЕГ, обаче не всички производители на ПЕТ ще бъдат засегнати от налагането на мерки и следователно тези производители може да продължат да прилагат екологосъобразните политики, насочени към увеличаване на рециклирания ПЕТ в Съюза. Освен това равнището на мерките е в диапазона между 7,7 % и 14,9 % — равнище, което не е възпиращо.

([25]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1286 на Комисията от 30 юли 2019 г. за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на определен вид полиетилентерефталат (PET) с произход от Индия след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 18 от Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 202, 31.7.2019 г., стр. 81).

(273) LCLA твърди, че Комисията не е посочила какъв ще е ефектът на антидъмпинговите мерки върху отрасъла за производство на ПЕТ по отношение на производствените разходи или рентабилността и следва да обясни защо въздействието на тези мерки върху въпросния отрасъл не би било непропорционално.

(274) Комисията изрази несъгласие с това твърдение. В съображение 291 от регламента за временните мерки Комисията обясни влиянието на антидъмпинговите мерки върху разходите за производството на ПЕТ, както и върху рентабилността. Освен това в съображения 292—294 от регламента за временните мерки Комисията обясни икономическото състояние на оказалите съдействие производители на ПЕТ и ефекта върху това състояние в резултат от мерките, ако бъдат наложени, като този ефект би бил различен за различните производители. Комисията подчерта, че състоянието на производителите с най-слаби резултати е обусловено от други фактори, не само от цената на МЕГ, и по тази причина дейността им и поддържаните от тях стотици работни места в крайна сметка не се определят от мерките. При това, както е посочено в съображение 272, няма гаранции, че състоянието на тези дружества няма да се влоши дори и ако мерките не бъдат наложени.

(275) При липсата на други коментари относно интереса на ползвателите Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 287—298 от регламента за временните мерки.

7.2.4. *Интерес на доставчиците*

(276) При липсата на коментари относно интереса на доставчиците Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 299 и 300 от регламента за временните мерки.

7.3. **Заключение относно интереса на Съюза**

(277) Arteco, Oxyde и Helm твърдят, че в контекста на трудна икономическа борба във връзка с пандемията от COVID-19 налагането на антидъмпингови мерки не е в интерес на Съюза.

(278) Страните не представиха доказателства, нито данни в подкрепа на това твърдение. По тези причини твърдението беше отхвърлено.

(279) В своите коментари след окончателното разгласяване SABIC изразява несъгласие със заключенията на Комисията в съображения 247—278 и съображение 311 от регламента за временните мерки, без да представи нова информация в тази връзка.

(280) В своите коментари след окончателното разгласяване Arteco, Helm и Oxyde твърдят, че като налага окончателни мерки, Комисията не действа в интерес на Съюза. Tricon също изразява несъгласие с направената от Комисията оценка на интереса на Съюза. Не са представени обаче нови аргументи в тази връзка, подкрепени с доказателства.

(281) В своите коментари след окончателното разгласяване CPME твърди, че за оценка на интереса на Съюза Комисията следва да вземе под внимание промените в пазарните условия след РП. CPME счита, че увеличението на ЕДЦ за МЕГ след РП има структурен и траен характер. В допълнение дружеството твърди, че именно РП, който се характеризира с изключителни условия, свързани с развитието на световния пазар през 2019 г. и с избухването на пандемията от COVID-19, показва, че приемането на окончателните антидъмпингови мита не е оправдано. Освен това CPME заявява, че в случай че Комисията заключи, че промените на пазара след РП имат временен характер (а това не е така), сегашните обстоятелства като изключителния ръст на пазарните цени в Съюза, свързан с недостатъчния производствен капацитет на промишлеността на Съюза и със затрудненията в снабдяването на МЕГ от държави, различни от засегнатите държави, налагат спиране на действието на окончателните мерки в съответствие с член 14, параграф 4 от основния регламент.

(282) В съответните съображения от настоящия регламент и от регламента за временните мерки Комисията разгледа всички твърдения относно влиянието на пандемията от COVID-19, капацитета на промишлеността на Съюза и наличието на други източници на доставки, тъй като не всички от тях са заявени в контекста на интереса на Съюза.

(283) Относно данните за периода след РП и вредата, понесена от промишлеността на Съюза, твърдението на CPME е разгледано в съображение 188 от настоящия регламент. Комисията анализира тази информация също и в контекста на интереса на Съюза. Съгласно представената информация ЕДЦ за МЕГ, както и спредът между нея и ЕДЦ за етилен (спред между ЕДЦ за МЕГ и ЕДЦ за етилен) са нараснали значително след РП.

(284) Цената на МЕГ се определя от ЕДЦ и от отстъпката. CPME не представи доказателства за развитието на отстъпката, нито за крайните цени на МЕГ. Дружеството не представило и доказателства, че нарастването на ЕДЦ за МЕГ и на спреда между ЕДЦ за МЕГ и ЕДЦ за етилен е довело до подобряване на икономическото състояние на производителите от Съюза. Следователно липсват доказателства, че това развитие е довело до „изключителен ръст както на пазарните цени, така и на печалбите за промишлеността на Съюза“, както CPME твърди. CPME не предостави никакви доказателства, че която и да е от промените след РП би била устойчива във времето, както е посочено в съображение 187. Твърдението се отхвърля като необосновано.

(285) Освен това Комисията счита, че искането за спиране на действието на мерките съгласно член 14, параграф 4 е общо и необосновано. Възможно е тя да проучи дали такова спиране би било оправдано, ако пазарните условия временно се променят дотолкова, че да е малко вероятно вредата да настъпи отново.

(286) Въз основа на гореизложеното и при липсата на други коментари Комисията потвърди заключението си, изложено в съображение 311 от регламента за временните мерки.

8. **ОКОНЧАТЕЛНИ АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(287) Предвид на направените заключения по отношение на дъмпинга, вредата, причинно-следствената връзка и интереса на Съюза и съгласно член 9, параграф 4 от основния регламент следва да бъдат наложени окончателни антидъмпингови мерки, за да се предотврати нанасянето на допълнителна вреда на промишлеността на Съюза от дъмпинговия внос на разглеждания продукт.

(288) Въз основа на гореизложеното ставките на окончателното антидъмпингово мито, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, следва да бъдат, както следва:

Държава	Дружество	Дъмпингов марж (%)	Марж на вредата (%)	Окончателно антидъмпингово мито (%)
Кралство Саудитска Арабия	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	7,7	61,5	7,7
	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	7,7	61,5	7,7
	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	7,7	61,5	7,7
	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	7,7	61,5	7,7
	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	7,7	61,5	7,7
	Jubail United Petrochemical Company (United)	7,7	61,5	7,7
	Всички други дружества	7,7	61,5	7,7

Съединени американски щати	Lotte Chemical Lousiana LLC	3,0	39,6	3,0
	MEGlobal Americas Inc	46,7	78,9	46,7
	Други оказали съдействие дружества	10,3	46,9	10,3
	Всички други дружества	60,1	109,4	60,1

(289) Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за дружествата, посочени в настоящия регламент, бяха установени въз основа на констатациите от настоящото разследване. Следователно те отразяват установеното по време на настоящото разследване положение по отношение на тези дружества. Тези ставки на митото се прилагат изключително за вноса на разглеждания продукт с произход от засегнатата държава, произведен от изрично посочените правни субекти. Вносът на разглеждания продукт, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, не може да се ползва от тези ставки и следва да се облага със ставката на митото, приложима за „всички други дружества“.

(290) Дадено дружество може да поиска прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито, ако впоследствие промени наименованието на правния си субект. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията ([26]). То трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него ставка на митото. Ако промяната на наименованието на дружеството не засяга правото му да се ползва от приложимата за него ставка на митото, в *Официален вестник на Европейския съюз* ще бъде публикуван регламент, с който се съобщава за промяната на наименованието.

(291) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне на мерките, породени от разликата в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира правилното прилагане на индивидуалните антидъмпингови мита. Дружествата с индивидуални антидъмпингови мита трябва да представят на митническите органи на държавите членки валидна търговска фактура. Фактурата трябва да отговаря на изискванията, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент. Вносът, който не е придружен от такава фактура, следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „всички други дружества“.

(292) При представяне на тази фактура митническите органи на държавите членки трябва да прилагат индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, като тя не е единственият елемент, който митническите органи трябва да вземат предвид. Действително, дори при представена фактура, отговаряща на всички изисквания, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки следва да извършват обичайните си проверки и могат, както и във всички останали случаи, да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.) за целите на проверката на точността на данните, съдържащи се в декларацията, и да гарантират, че последващото прилагане на митническата ставка е обосновано в съответствие с митническото законодателство.

(293) Ако износът на някое от дружествата, които се ползват от по-ниска индивидуална митническа ставка, се увеличи значително като обем, по-специално след налагане на съответните мерки, такова увеличение на обема може да бъде счетено за представляващо само по себе си промяна в схемите на търговия, която се дължи на налагането на мерките по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства може да бъде започнато разследване за заобикаляне на мерките, при условие че са изпълнени условията за това. При това разследване може, наред с другото, да бъде проучена необходимостта от премахване на индивидуалната(ите) митническа(и) ставка(и) и последващо въвеждане на единна ставка за цялата държава.

(294) За да се осигури правилното прилагане на антидъмпинговите мита, антидъмпинговото мито за всички други дружества следва да се прилага не само за производителите износители, неоказали съдействие при настоящото разследване, но и за производителите, които не са осъществявали износ за Съюза през разследвания период.

([26]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Белгия.

8.1. **Гаранции**

(295) След като се извърши окончателното разгласяване, в рамките на посочения в член 8, параграф 2 от основния регламент срок един производител износител, LCLA, представи предложение за ценови ангажимент (гаранция).

(296) Съгласно член 8 от основния регламент предложението за ценови ангажимент (гаранция) трябва да бъде достатъчно, за да се отстрани вредоносният ефект на дъмпинга, и неговото приемане не трябва да бъде сметнато за нецелесъобразно. Комисията направи оценка на предложението с оглед на тези критерии и счете, че неговото приемане би било нецелесъобразно поради изложените по-долу причини.

(297) Комисията установи редица рискове. Първо, предложеният от LCLA метод на ценообразуване се заключава във фиксирана минимална цена на вноса, изчислена въз основа на нормалната стойност през разследвания период. Предвид силното колебание на цените на МЕГ този подход не би бил уместен, за да се осигури подходящо отразяване на мерките в тази минимална цена на вноса във времето и да се отстрани вредоносният ефект на дъмпинга. Това положение компрометира прилагането на гаранцията. Предвид гореизложеното гаранцията не може да бъде приета. Освен това Комисията счита, че не изглежда да има осъществими способи за индексиране на такива цени поради начина, по който се определят цените на МЕГ, поради естеството на използваните суровини и липсата на надеждни, леснодостъпни източници на съответна информация, които да са на разположение.

(298) При това Комисията установи реални рискове от кръстосана компенсация, както и пречки за практически осъществим мониторинг във връзка с продажбите на LCLA. В допълнение мониторингът се смята неприложим на практика също и поради дейността на LCLA по закупуване. И накрая, LCLA не пое ангажимент да продава на Съюза разглеждания продукт само чрез преки продажби, докато има няколко свързани дружества в Съюза. Непреките канали за продажби увеличават риска от кръстосана компенсация и още повече усложняват мониторинга. Освен това не е предвидена клауза за коригиране на минималната цена на вноса в случай на свързани продажби, което затруднява отстраняването на вредоносния ефект на дъмпинга чрез тази минимална цена.

(299) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че предложението за гаранция не може да бъде прието.

(300) Комисията изпрати писмо до заявителя, в което изложи мотивите за отхвърляне на предложението за гаранция. Не бяха получени коментари.

8.2. **Окончателно събиране на временното мито**

(301) С оглед на установените дъмпингови маржове и предвид равнището на вредата, причинена на промишлеността на Съюза, сумите, събрани като обезпечение чрез временните антидъмпингови мита, наложени с регламента за временните мерки, следва да бъдат окончателно събрани до нивата, определени съгласно настоящия регламент.

9. **ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА**

(302) С оглед на член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 ([27]), когато дадена сума трябва да бъде възстановена в резултат на решение на Съда на Европейския съюз, лихвата, която следва да бъде платена, трябва да съответства на лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия C на *Официален вестник на Европейския съюз* на първия календарен ден от всеки месец.

(303) Комитетът, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036, не представи становище относно мерките, предвидени в настоящия регламент,

([27]) Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на моноетиленгликол (настоящ ЕО номер 203-473-3), понастоящем класиран в код по КН ex 2905 31 00 (код по ТАРИК 2905 31 00 10), с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия.

2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложима към нетната цена, франко границата на Съюза преди обмитяване на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от посочените по-долу дружества, е, както следва:

Държава	Дружество	Окончателно антидъмпингово мито	Допълнителен код по ТАРИК
Кралство Саудитска Арабия	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	7,7 %	C674
Кралство Саудитска Арабия	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	7,7 %	C675
Кралство Саудитска Арабия	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	7,7 %	C676
Кралство Саудитска Арабия	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	7,7 %	C677
Кралство Саудитска Арабия	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	7,7 %	C678
Кралство Саудитска Арабия	Jubail United Petrochemical Company (United)	7,7 %	C679
Кралство Саудитска Арабия	Всички други дружества	7,7 %	C999
Съединени американски щати	Lotte Chemical Louisiana LLC	3,0 %	C684
Съединени американски щати	MEGlobal Americas Inc	46,7 %	C680
Съединени американски щати	Други оказали съдействие дружества, изброени в приложение I	10,3 %	
Съединени американски щати	Всички други дружества	60,1 %	C999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „*Аз, долуподписаният/ата, удостоверявам, че (количеството) от (разглеждания продукт), продадено за износ за Европейския съюз и обхванато от настоящата фактура, е произведено от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в [засегнатата държава]. Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна*“. Ако не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

4. Ако не е посочено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митническото облагане.

Член 2

Сумите, обезпечени като временно антидъмпингово мито съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/939 на Комисията от 10 юни 2021 година за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на моноетиленгликол с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия се събират окончателно. Обезпечените суми, които превишават размера на ставките на окончателното антидъмпингово мито, се освобождават.

Член 3

Член 1, параграф 2 може да бъде изменен, за да се добавят нови производители износители от Съединените американски щати и за тях да се прилага съответната среднопретеглена ставка на антидъмпинговото мито за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката. Новият производител износител представя доказателства, че:

а) не е изнасял стоките, описани в член 1, параграф 1 през разследвания период (1 юли 2019 г.—30 юни 2020 г.);

б) не е свързан с износител или производител, за който се прилагат мерките, наложени с настоящия регламент; и

в) действително е изнасял разглеждания продукт или е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза след края на разследвания период.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 ноември 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Невключени в извадката оказали съдействие производители износители в Съединените американски щати

Държава	Наименование	Допълнителен код по ТАРИК
Съединени американски щати	Indorama Ventures Oxides LLC	C681
Съединени американски щати	Equistar Chemicals, LP	C682
Съединени американски щати	Sasol Chemicals North America LLC	C683